



AQUARIUM CONTROL SYSTEMS

GENERAL PRODUCT CATALOGUE
ALLGEMEINER PRODUKTKATALOG
ALGEMENE PRODUCTENCATALOGUS





ABOUT AQUATRONICA



Aquatronica is a young and modern company specialising in the design and production of electronic controllers and devices for aquarium management.

Thanks to constant R&D activities, Aquatronica is able to offer a complete range of products for controlling utilities related to the management of salt water and soft water aquariums.

The design and production activities carried out 100% in Italy avail of a dynamic, proficient and expert team and of the production facilities of the parent company, AEB Technologies, which is ISO9001 - Vision2000 certified.



Aquatronica ist ein junges, modernes Unternehmen, das auf die Entwicklung und Herstellung von Kontrollsystemen und elektronischen Geräten für Aquarien spezialisiert ist.

Dank den ständigen Fortschritten von Forschung und Entwicklung, kann Aquatronica ein umfassendes Produktsortiment für die Steuerung der Verbrauchsgeräte anbieten, die für die Verwaltung aller Vorgänge im Meerwasser- und Süßwasseraquarium notwendig sind.

Für die vollständig in Italien durchgeführte Entwicklung und Herstellung stützt sich das Unternehmen auf ein dynamisches, kompetentes und fachlich versiertes Mitarbeiterteam und die Produktionsanlage des Mutterhauses, AEB Technologies, ein Unternehmen mit ISO9001 – Vision2000-Zertifizierung.



Aquatronica is een jong en modern bedrijf dat gespecialiseerd is in het ontwerp en de productie van controlesystemen en elektronische mechanismen voor de besturing van aquariums.

Dankzij het constante proces van Onderzoek en Ontwikkeling is Aquatronica in staat om een compleet gamma van producten aan te bieden voor de controle van de systemen die aangesloten zijn op zoutwater en zoetwater aquariums.

Het ontwerp en de productie worden compleet in Italië uitgevoerd door een dynamisch, bekwaam en ervaren team, in de structuur voor de productie van het moederbedrijf AEB Technologies, een bedrijf met certificatie ISO9001 - Vision2000.



INDEX INHALT INHOUD

		Page Seite Pagina
	Control systems Kontroll systemen Controlesystemen	3
	Power units Leistungseinheit Vermogenseenheid	11
	Interfaces Schnittstellen Interfaces	15
	Modules Modulen Modules	21
	Lights Beleuchtung Lichten	27
	Electrodes and sensors Elektroden und Sensoren Elektroden en sensoren	29
	Accessories Zubehörteile Accessoires	33

LEGEND | LEGENDE | LEGENDE



This symbol indicates the product's compatibility with the Aquatronics control unit referred to.
Dieses Symbol zeigt die Kompatibilität des Produkts mit dem angegebenen Steuergerät von Aquatronics an.
Dit symbool duidt aan dat het product compatibel is met de aangeduide stuurcentrale van Aquatronics.



This symbol indicates the product's incompatibility with the Aquatronics control unit referred to.
Dieses Symbol zeigt die Inkompatibilität des Produkts mit dem angegebenen Steuergerät von Aquatronics an.
Dit symbool duidt aan dat het product niet compatibel is met de aangeduide stuurcentrale van Aquatronics.



AQUARIUM CONTROLLER SYSTEM

 The AQUARIUM CONTROLLER SYSTEM is an easy to use electronic system, which is capable of managing all of the electric utilities, as well as monitoring all the parameters of an aquarium; it can be used for either freshwater and marine aquariums, or for both at the same time.

The heart of the system is the "Control Unit": this can control all of the interfaces used for reading the chemical values of an aquarium and all the other accessories connected to the system.

What makes the Aquarium Controller System special is its ability to be set up to meet any requirements the user may have.

Aquatronica does indeed offer a complete range of products to create a comprehensive and versatile system; starting with the basic components (the control unit, the power unit and the temperature sensor) every user can create his own system to meet his specific needs, using the complete range of Aquatronica interfaces and modules.

 AQUARIUM CONTROLLER ist ein sehr einfach verwendbares elektronisches System, das es erlaubt, alle elektrischen Verbraucher im Aquarium zu steuern und alle Parameter zu kontrollieren.

Es kann sowohl für Süßwasseraquarien als auch für Meerwasseraquarien oder auch für beide gleichzeitig angewendet werden.

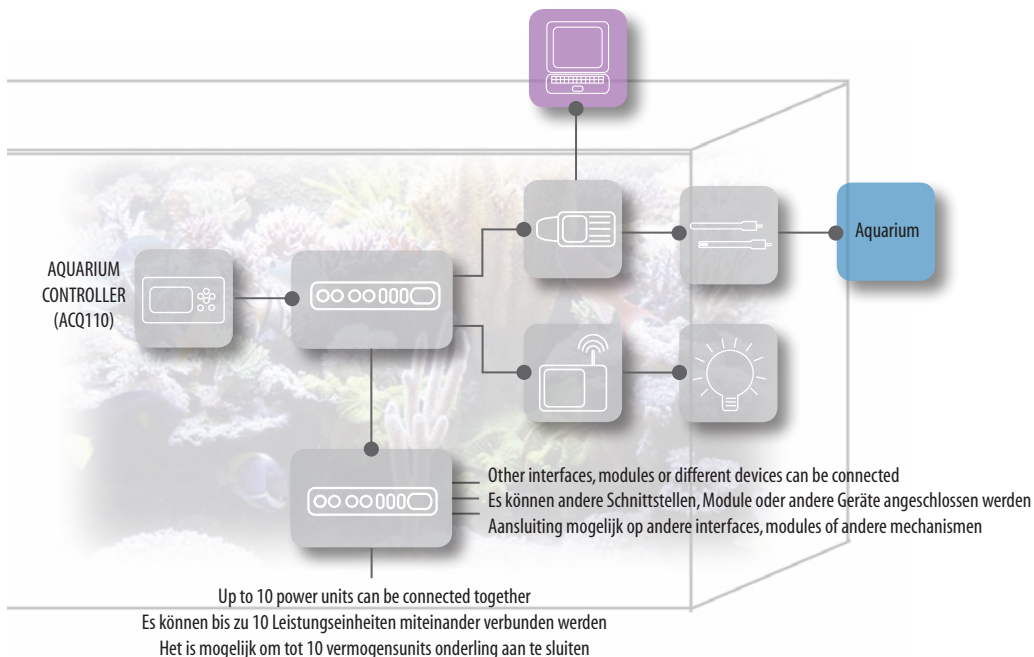
Das wichtigste Element des Systems ist die Steuerung: Sie ist in der Lage, alle Schnittstellen für das Erfassen der chemischen Werte im Aquarium und alle mit dem System verbundenen Zubehörteile zu überwachen.

Das Besondere des Aquarium Controller Systems ist, dass dieses entsprechend der jeweiligen Bedürfnisse des Benutzers zusammenstellbar ist. Aquatronica bietet nämlich ein großes Produktangebot für ein umfassendes und vielseitiges System. Ausgehend von den Basiskomponenten (die Steuerung, die Leistungseinheit und der Temperatursensor) kann der Benutzer, das System mit einer Reihe von Schnittstellen und Zubehörteilen nach Belieben und den eigenen Erfordernissen erweitern.

 Het AQUARIUM CONTROLLER SYSTEM is een makkelijk te gebruiken systeem dat u in staat stelt alle elektrische gebruikspunten te beheren die in een aquarium aanwezig zijn en om alle parameters ervan te controleren. Het kan zowel voor zoetwater aquaria als in zeeaquaria gebruikt worden, of gelijktijdig voor beide.

Het sleutelement van het systeem is de "Stuurcentrale": een centrale die in staat is alle interfaces voor de meting van de chemische waarden in een aquarium en alle op het systeem aangesloten accessoires te controleren.

Het bijzondere van het Aquarium Controller System is dat het samengesteld kan worden op grond van de vereisten van de gebruiker. Aquatronica stelt dus een compleet gamma producten ter beschikking voor het creëren van een uitgebreid maar veelzijdig systeem. Uitgaande van de basiskomponenten (de stuurcentrale, de vermogensseenheid en de temperatuursensor) kan u uw systeem uitbreiden met interfaces en modules van Aquatronica, op basis van uw behoefte.



NOTES | HINWEIS | OPMERKING

The full layout of the system is available on page 8

Für den kompletten Aufbau des Systems (sehen Sie Seite 8)

De complete reconstructie van het systeem wordt aangeduid op pagina 8

AQUARIUM CONTROLLER



AQUARIUM CONTROLLER
(ACQ110)

 The control unit is the heart of the "Aquarium Controller" system. With this control unit the user can configure the settings of an aquarium and consult the data of the measurements taken.

The graphic display makes programming much easier and allows the user to immediately and constantly check the parameters (graphic trends of readings).

The main feature of the control unit is its ability to be reprogrammed with a PC so that all of the functions currently available and those which will be implemented in the future can be updated.

 Die Steuerung (Controller) ist der Kern des Systems "Aquarium Controller". Über diese Steuereinheit kann man alle Einstellungen für das Aquarium vornehmen und auch die Daten der durchgeführten Messungen konsultieren.

Ein graphisches Display garantiert größere Programmierungs- und Kontrollmöglichkeiten der Daten (graphisches Ablaufdiagramm der erfassten Werte).

Das Hauptmerkmal der Steuerzentrale besteht darin, dass sie über den PC neuprogrammiert werden kann, um alle aktivierten Funktionen sowie die implementierten zukünftigen Funktion immer auf den aktuellen Stand zu bringen.

 De stuurcentrale vormt het hart van het "Aquarium Controller" systeem. Met deze stuurcentrale is het mogelijk de settings voor het eigen aquarium in te stellen en de gegevens te raadplegen die betrekking hebben op de uitgevoerde metingen.

De aanwezigheid van een grafisch display garandeert een eenvoudige programmering en een onmiddellijke en constante controle van de gegevens (grafisch verloop van de gemeten waarden).

Het voornaamste kenmerk van de Stuurcentrale bestaat uit de mogelijkheid de PC opnieuw te programmeren, zodat alle geactiveerde functies bijgewerkt blijven of in de toekomst in werking gesteld kunnen worden.



 Thanks to the special support, the AQUARIUM CONTROLLER can be fitted on any vertical or horizontal surface, turning the display in the direction required.

 Dank der speziellen Halterung kann das Steuergerät AQUARIUM CONTROLLER sowohl an vertikalen als auch an horizontalen Oberflächen befestigt und das Display wie gewünscht ausgerichtet werden.

 Dankzij de daarvoor bestemde houder kan de stuurcentrale AQUARIUM CONTROLLER zowel op horizontale als op verticale oppervlakken bevestigd worden, door het display in de gewenste richting te draaien.



Fig 1

Pump						
From	10:30				To	18:30
ON	20m				OFF	40m
Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su



With one single control unit the Aquarium Controller system currently features the following functions:

Management of one or more aquariums

It is possible to create a multiple system consisting of one control unit and several Power Units (up to ten). Thanks to the possibility to connect several sensors of the same type (max. 30) you can simultaneously manage several, even quite different, aquariums.

Manual control of the plugs (from 6 to 80)

E' possibile comandare manualmente ogni singola presa del sistema.

Questo permette di poter effettuare qualsiasi tipo di manutenzione senza dover scollegare fisicamente nessuna utenza.

Multi-timer function on each plug (from 16 to 160 programmes)

Through the Power Unit this function controls the automatic activation and deactivation of pumps, neon and incandescent lights, skimmers and any other equipment. (Fig.1)

Wave Effect

This function alternately activates two or even three pumps, in on/off mode, with repeating cycles, also alternated by pauses if required.

Tide effect

This function activates two pumps alternately with fixed cycles of 6.15 hours each (tide time).

Summer function

This function powers a heating cable underneath the gravel at intervals of 5 minutes/h during periods in which it would not normally be used (summer).

Power Cut Controls

This function records the duration of a power cut. If a power cut lasts more than an hour, when the power is restored the outputs selected during programming will remain disabled for the time required.

Acoustic and visual alarms

This function allows you to set one or more alarms, for any of the values measured, that warn the user in the case of anomalies.

Electronic agenda to organise routine or special maintenance.

This function allows the user to save reminders that can be repeated in cycles at any time; a buzzer will be activated when these warnings are displayed at the set time. (Fig.4)

Reading and monitoring parameters

This function allows you to measure and display (via dedicated sensors and interfaces) the values of the Temperature, Level, pH, Redox, FreshWater Conductivity and Marine Density and Flooding. Based on the values read the user can modify the state of the plugs, turning the utilities connected on or off. (Fig.2-3)

Automatic acknowledgement of devices connected (Plug & Play)

This function automatically acknowledges any original Aquatronica accessory connected to the system, and automatically enables the relevant menu.

PC connection

This function allows the user to connect the system to a PC, which makes it faster and easier to program settings. With this interface the user can back-up the data obtained for future analysis and update software and firmware.

Reprogrammable software

This makes it possible to continuously update the software of the control unit, a feature which places this product above all other in its category: using a PC connection the user can update the Controller with functions which were unavailable at the time of purchase, without having to replace any components in the system.

Dimmerability

This function allows you to control and program any dimmerable equipment connected to the system, such as 0-10 V light modules or dimming modules for reciprocating pumps. The light modules can be used to adjust the neon light on/off times and intensity, reproducing dawn and dusk effects. The dimming modules can be used to control reciprocating pumps, reproducing the dimmerable effects of waves or tides.

Connectivity

Thanks to the connectivity modules, the system can be monitored in remote mode. The Ethernet module allows you to monitor data readings via a web page and receive an email warning if any alarms are triggered. The sms module allows you to interrogate the control unit regarding the data readings and communicate from/to mobile phones if an alarm is triggered.

Fig 2



Fig 3

V1: Sump Level
V2: Density
V3: Undefined
A1: Soft Water Replenishing
A2: Undefined
A3: Undefined
Max time 30 s

Fig 4

Reminder		
Give one cal_		
Date:	02/06/10	20:30
Every	7 Days	

Fig 1

Pumpe						
Von	10:30				Bis	18:30
ON	20m				OFF	40m
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So



Durch eine einzige Steuerung gewährleistet das Aquarium Controller System derzeit die folgenden Funktionen:

Steuerung der Werte in einem oder mehreren Aquarien

Es ist möglich ein System mit einer einzigen Steuerung und verschiedenen Leistungseinheiten (bis zu 10 UP) einzurichten. Dank der Möglichkeit, mehrere Sensoren des gleichen Typs (max.30) anzuschließen, können gleichzeitig mehrere auch sehr unterschiedliche Aquarien gesteuert werden.

Manuelle Steuerung der Steckdosen (Steuerung von 6 bis 80 Steckdosen)

Es besteht die Möglichkeit, jede einzelne Steckdose des Systems manuell zu steuern. Dies ermöglicht es, Reparaturen und Wartungsarbeiten jeder Art durchführen zu können, ohne dass man irgendein Verbrauchsgerät physisch abtrennen muss.

Multi-Timer Funktion für jede einzelne Steckdose (16 bis 160 Programme)

Das ermöglicht das automatische Ein- und Ausschalten der Pumpen für die Wasserbewegung, von Neon- und Glühlampen, von Skimmern und allen anderen Vorrichtungen über die Leistungseinheiten zu steuern. (Siehe Abbildung 1)

Welleneffekte

Ermöglicht das alternative Antreiben im On/Off-Modus von zwei oder drei Pumpen für die Wasserbewegung mit sich wiederholenden Zyklen, auch ein abwechselnder Betrieb mit Pausen ist möglich. (Siehe Abbildung 2)

Gezeiteffekte

Das ermöglicht das abwechselnde Antreiben von zwei Pumpen für die Wasserbewegung oder das Ansteigen mit festen Zyklen von jeweils 6 Std.15 min (Gezeitezyklus).

Sommerfunktion

Ermöglicht die Versorgung des unter dem Sand befindlichen Heizkabels für jeweils 5 Minuten/Std. während der Zeiten, in dem es normalerweise nicht benutzt werden würde (im Sommer).

Stromausfallfunktion (Blackout)

Diese Funktion ermöglicht die Dauer eines eventuellen Stromausfalls zu kontrollieren. Falls der Stromausfall länger als eine Stunde anhält, bleiben zum Zeitpunkt der Rückkehr des Stroms die bei der Programmierung gewählten Ausgänge über den gewünschten Zeitraum deaktiviert.

Akustische und visuelle Alarmer

Es ist möglich, für jeden gemessenen Wert einen oder mehrere Alarmer einzustellen, die den Benutzer im Falle einer Anomalie auf diese aufmerksam machen.

Elektronischer Kalender für die Verwaltung der Wartung und Reparatur.

In diesem elektronischen Kalender können sogenannte Merkzettel angelegt werden, mit denen eine programmierbare Wiederholung vorgegeben wird; diese Merkzettel werden zum gewünschten Zeitpunkt, begleitet von einem akustischen Signal, angezeigt. (Siehe Abbildung 4)

Ablesen und Kontrolle der Parameter

Ermöglicht das Messen und Anzeigen (mittels der eigens dafür vorgesehenen Sensoren und Schnittstellen) der Werte der Großen Temperatur, Stand, pH, Redox, Leitfähigkeit Süßwasser, Meerwasserdichte und Überlauf. Auf der Basis der so abgelesenen Werte kann man den Status der Steckdosen verändern, indem man eventuell angeschlossene Verbrauchsgeräte ein- oder ausschaltet. (Siehe Abbildung 2-3)

Automatische Erkennung der angeschlossenen Vorrichtungen (Plug & Play)

Das ermöglicht dem System automatisch jedes beliebige Originalzubehörteil der Firma Aquatronica, welches an das System angeschlossen ist, zu erkennen, wobei die dazugehörigen Menüs automatisch aktiviert werden.

Anschluss an einen PC

Das ermöglicht es, das System an einen PC anzuschließen, so dass sich alle gewünschten Einstellungen als noch unmittelbarer und schneller erweisen. Über diese Schnittstelle kann man ein Backup der abgelesenen Daten vornehmen, um diese analysieren zu können und alle Soft- und Firmwareaktualisierungen durchzuführen.

Neuprogrammierung der Software

Das ermöglicht ein kontinuierliches Aktualisieren der in der Steuerung geladenen Software, dies macht das Aquarium Controller System zu einem wirklichen Spitzenprodukt: durch den Anschluss an einen PC kann man den Controller mit allen zum Zeitpunkt des Kaufs noch nicht verfügbaren Funktionen aktualisieren, ohne irgendeinen Bestandteil des Systems austauschen zu müssen.

Dimmerfunktion

Diese Funktion ermöglicht das Steuern und Programmieren eventueller an das System angeschlossener dimmerfähiger Geräte, wie zum Beispiel 0-10V Module für die Beleuchtung und Dimming-Module für die Wasserbewegungspumpen. Über das erste Modul können die Ein- und Ausschaltzeiten und die Lichtstärke der Neonlampen eingestellt werden, um die Sonnenauf- und Sonnenuntergangseffekte zu imitieren. Mit dem zweiten Modul können die Wasserbewegungspumpen gesteuert werden, um dimmerfähige Wellen- und Gezeiteffekte zu erzeugen.

Konnektivität

Dank den Konnektivitätsmodulen kann das System im Remote-Modus überwacht werden. Das Ethernet-Modul ermöglicht das Überwachen der gemessenen Werte über eine Web-Seite und die Benachrichtigung mittels E-Mail bei auftretenden Alarmen. Das SMS-Modul erlaubt dagegen das Abfragen der gemessenen Daten von der Steuerzentrale und das Übermitteln von Kommunikationen von/an Mobiltelefone bei Alarmen.

Fig 2

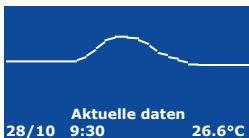


Fig 3

V1: Sand Sammelbehälter
V2: Leitwert
V3: Nicht definiert
A1: Nachfüllung Süßwasser
A2: Nicht definiert
A3: Nicht definiert
Max zeit 30 s

Fig 4

Erinnerung	
Eine ampulle_	
Datum: 02/06/10	20:30
Jeden 7 Tage	



Fig 1

Pomp					
Aan	10:30	Uit 18:30			
ON	20m	OFF	40m		
Ma	Di	Wo	Do	Vr	Za Zo

 Via een enkele stuurcentrale garandeert het Aquarium Controller systeem de volgende functies:

Beheer van één of meer aquaria

Het is mogelijk een meervoudig systeem op te stellen, bestaande uit één enkele stuurcentrale en diverse vermogens-eenheden (tot tien). Dankzij de mogelijkheid om meerdere sensoren van hetzelfde type te kunnen aansluiten (maximum 30), kunnen gelijktijdig meerdere en onderling zeer verschillende aquaria beheerd worden.

Manuele controle van de stopcontacten (van 6 tot 80)

Het is mogelijk om met de hand elk afzonderlijk stopcontact van het samengestelde systeem te bedienen. Op deze wijze kunt u elk type onderhoud uitvoeren zonder daadwerkelijk ook maar één enkel gebruikspunt te hoeven afsluiten.

Multitimer-functie op elk stopcontact (van 16 tot 160 programma's)

Maakt het mogelijk om via de vermogens-eenheid de automatische inschakeling en uitschakeling van de bewegingspompen, de neonverlichting, de gloeilampverlichting, skimmers en ieder ander systeem te bedienen. (Zie afbeelding 1)

Golfeffecten

Maakt het mogelijk om afwisselend met de schakelaar on/off twee of drie bewegingspompen met herhaalbare cycli te activeren, ook afgewisseld door pauzes. (Zie afbeelding 3)

Eb en vloedeffect

Maakt het mogelijk om afwisselend twee bewegings- of getijdepompen met vaste cyclussen van 6 uur 15 min te activeren (duur van een getijde).

Zomerfunctie

Maakt het mogelijk een eventueel verhittingskabeltje onder het zand met tussenpozen van 5 min/h te voeden, tijdens periodes waarin het normaal niet gebruikt zou worden (zomer).

Black-out-controles

Maakt het mogelijk de duur van een eventuele black-out te controleren. Indien de onderbreking langer duurt dan één uur, zullen bij terugkeer van de netspanning de uitgangen, die tijdens de programmering gekozen werden, gedesactiveerd blijven voor de gewenste tijd.

Akoestische en visuele alarmen

Het is mogelijk om voor eender welke gemeten waarde één of meer alarmen in te stellen die u waarschuwen wanneer een afwijking geconstateerd wordt.

Elektronische agenda voor het beheer van het gewone en buitengewone onderhoud.

Maakt het mogelijk om een memo in het geheugen te bewaren, en een programmeerbare herhaling in te stellen. Deze elementen worden op het gewenste moment weergegeven, vergezeld van een geluidssignaal. (Zie afbeelding 4)

Lezing en controle parameters

Maakt het mogelijk om (via de speciale sensoren en interfaces) de waarden te meten en weer te geven van de temperatuur, het niveau, de pH, de redox, het geleidingsvermogen zoetwater, de dichtheid zeewater en de overstroming. Op basis van de gemeten gegevens is het mogelijk de status van de stopcontacten te wijzigen door eventueel aangesloten gebruikspunten in te schakelen of uit te schakelen. (Zie afbeelding 2-3)

Automatisch herkenning van de aangesloten systemen (Plug & Play)

Stelt het systeem in staat om automatisch de originele Aquatronica accessoires die op het systeem aangesloten zijn te herkennen, door automatisch de bijbehorende menu's in te schakelen.

Aansluiting op PC

Maakt het mogelijk het systeem op een PC aan te sluiten zodat de gewenste settings onmiddellijk en snel functioneel gemaakt worden. Via deze interface is het mogelijk een back-up van de gemeten gegevens te maken, voor het opstellen van een analyse en alle bijwerkingen van de software en de firmware uit te voeren.

Herprogrammeerbaarheid van de software

Maakt het mogelijk de software in de stuurcentrale continu bij te werken, waardoor dit product zich werkelijk aan de top van de categorie bevindt: via de aansluiting op de PC is het mogelijk de centrale bij te werken met alle functies die op het moment van aanschaf niet beschikbaar waren, zonder ook maar één component van het systeem te hoeven vervangen.

Dimmering

Met deze functie kunnen eventuele apparaten die gedimd kunnen worden, en die aangesloten zijn op het systeem, gecontroleerd en geprogrammeerd worden zoals de modules 0-10V voor lichten en dimming modules voor pompen die het water doen bewegen. Met de eerste kunnen de periodes van de inschakeling/uitschakeling en de intensiteit van de neonlampen geregeld worden, zodat het effect van de zonsopgang en de zonsondergang wordt gereproduceerd; dankzij de tweede kunnen de bewegingspompen gecontroleerd worden zodat het dimmerbare effect van de golven en de getijden wordt gereproduceerd.

Verbinding

Dankzij de verbindingsmodules kan het systeem vanop afstand gecontroleerd worden. Met de Ethernet module kunnen de gegevens die gedetecteerd worden via een webpagina in geval van een alarm doorgestuurd worden met een e-mail. Met de SMS module kunnen de gedetecteerde gegevens gecontroleerd worden door de centrale, en kan in geval van een alarm een verbinding gemaakt worden naar/vanaf zaktelefoons.

Fig 2



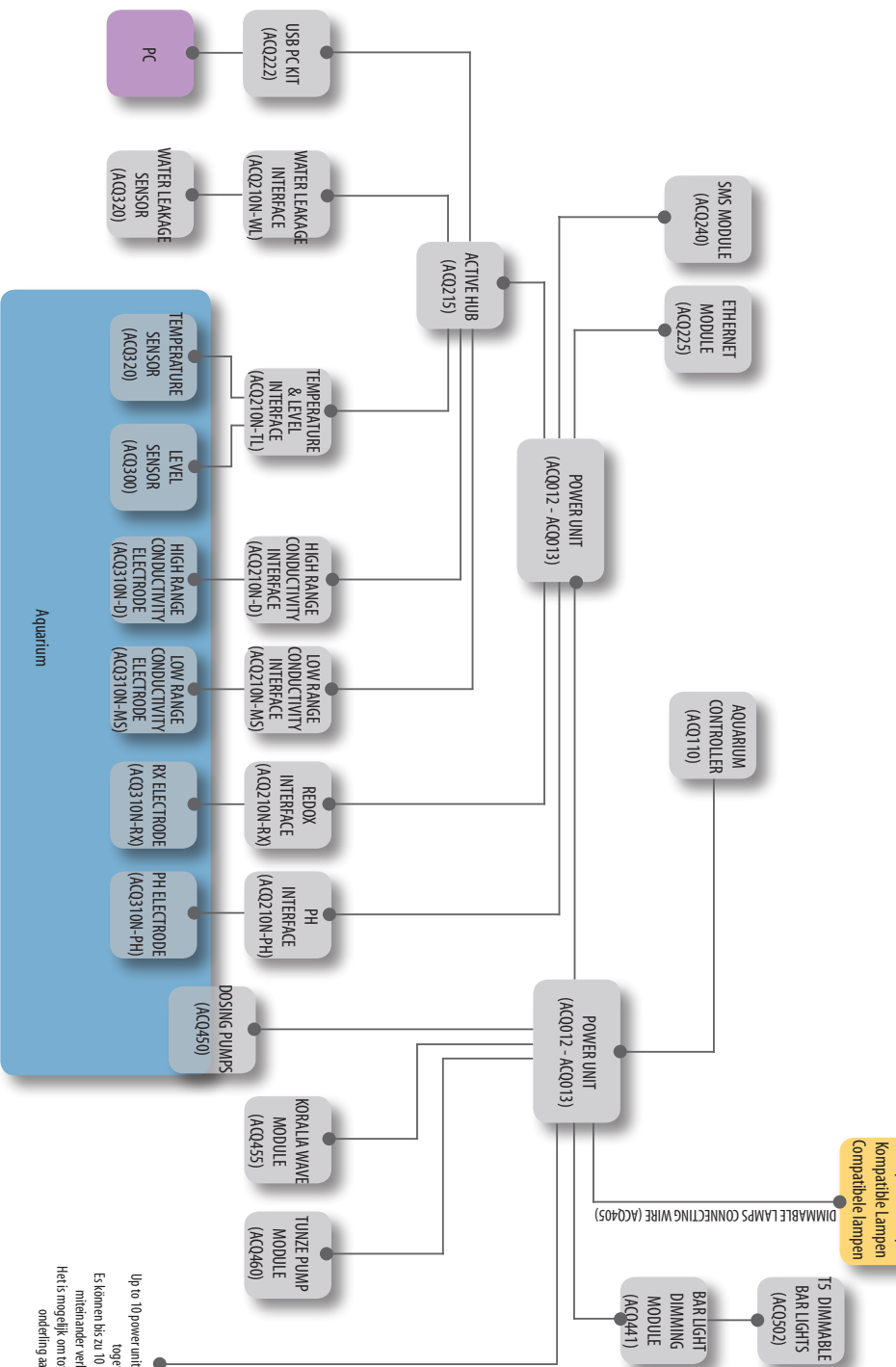
Fig 3

V1: Peil Sump
V2: Dichtheid
V3: No definido
A1: Zoet Vullen
A2: Niet Gedefinieerd
A3: Niet Gedefinieerd
Max tijd 30 s

Fig 4

Herinnering		
Geef 1 cal_		
Datum:	02/06/10	20:30
Tijd	7 Dag	

AQUARIUM CONTROLLER SYSTEM



Up to 10 power units can be connected together

Es können bis zu 10 Leistungseinheiten miteinander verbunden werden

Het is mogelijk om tot 10 vermogensunits onderling aan te sluiten



MULTITESTER SYSTEM



AQUARIUM MULTITESTER
(ACQ150)

 **MULTITESTER AQUATRONICA** is an electronic device for measuring all the main values in an aquarium (Temperature, pH, Redox, Marine density, Conductivity, Level, Flooding) and for connecting dimmable lights to it.

The main feature of this Aquatronica product is the flexibility it guarantees the end user: it is no longer necessary to have one device connected to each single sensor: all the values available can be controlled and shown on the same display with the Multitester. Two connections (BUS type) on the MULTITESTER make this possible. All you have to do is connect any Aquatronica interface and the respective sensor to read immediately the corresponding value on the display.

If several interfaces are connected then a HUB (ACQ215) can also be connected that increases the number of usable ports.

It comes complete with a universal 100V/240V 50/60 Hz power supply.

 **Der MULTITESTER AQUATRONICA** ist ein elektronisches Gerät, mit dem die wichtigsten Werte eines Aquariums erfasst werden können (Temperatur, pH, Redox, Meerwasserdichte, Leitwert, Wasserstand, Überlauf) und dimmbare Lampen an das Aquarium angeschlossen werden können.

Die wichtigste Eigenschaft dieses Geräts von Aquatronica ist die dem Endverbraucher garantierte FLEXIBILITÄT: es braucht nicht mehr an jede Sonde ein Gerät angeschlossen zu werden: Mit dem Multitester können alle verfügbaren Werte kontrolliert und auf demselben Display angezeigt werden. Das wird durch zwei Anschlüsse (BUS-Anschlüsse) am MULTITESTER ermöglicht: Es reicht aus, eine beliebige Aquatronica-Schnittstelle und die entsprechende Sonde anzuschließen, um sofort den entsprechenden Wert auf dem Display ablesen zu können.

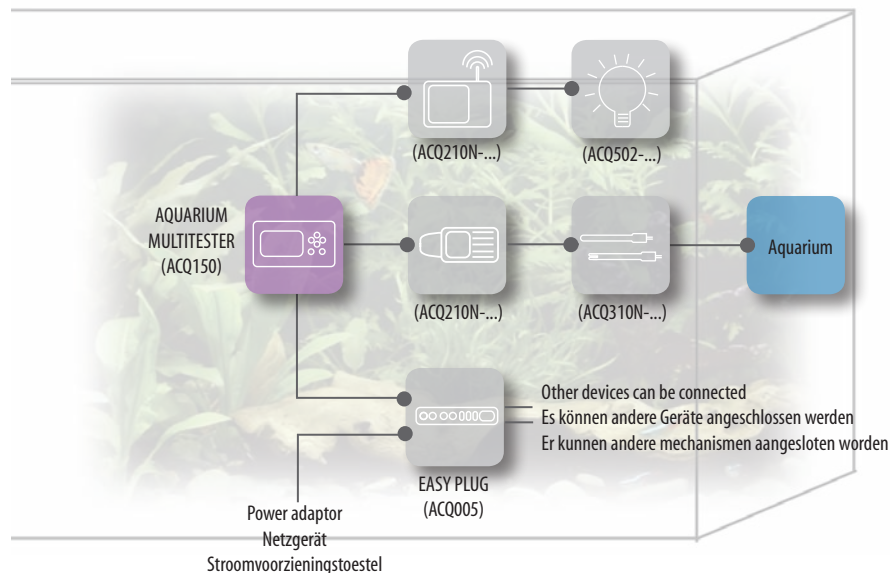
Im Falle des Anschließens mehrerer Schnittstellen kann ein HUB angeschlossen werden (ACQ215), der die Anzahl der verwendbaren Ports erhöht. Ein Universalnetzgerät 100V/240V 50/60Hz gehört zum Lieferumfang.

 **De MULTITESTER AQUATRONICA** is een elektronisch mechanisme waarmee alle hoofdzakelijke waarden van een aquarium kunnen gedetecteerd worden (Temperatuur, pH, Redox, Densiteit zoutwater, Geleidbaarheid, Niveau, Overstroming) en dimmerlichten kunnen aangesloten worden op uw aquarium.

Het hoofdzakelijke kenmerk van dit product van Aquatronica is de FLEXIBILITEIT die aan de gebruiker gegarandeerd wordt: het is niet meer noodzakelijk om op elke sonde een instrument aan te sluiten: met de Multitester kunnen alle beschikbare waarden gecontroleerd en weergegeven worden op hetzelfde display. Dit is mogelijk dankzij de twee aansluitingen (Type BUS) op de MULTITESTER: het is dus voldoende om eerder welke interface van Aquatronica en de relatieve sonde aan te sluiten, om onmiddellijk de overeenkomstige waarde op het display te kunnen lezen.

In geval meerdere interfaces worden aangesloten, kan een HUB (ACQ215) voorzien worden zodat het aantal bruikbare poorten wordt uitgebreid.

Er wordt een universeel stroomvoorzieningstoestel 100V/240V 50/60Hz bijgeleverd.





EASY PLUG
(ACQ005)

 2 interfaces (with relative probes) and the special "Easy Plug" (ACQ005) power unit can be connected to the Multi-tester simultaneously: this allows the Multi-tester not only to detect the specific parameters of the aquarium (thanks to the interfaces) but also to correct them, by activating the devices connected to the multi-outlet.

EASY PLUG (ACQ005) does indeed have 2 outlets, to which you can connect 2 external utilities (heater, cooler, CO2 valve etc.) and is powered by a power socket.

 An den Multitester können gleichzeitig 2 Schnittstellen (mit den entsprechenden Sonden) und seine spezielle Leistungseinheit, die Easy Plug (ACQ005), angeschlossen werden: Dadurch kann der Multitester nicht nur die speziellen Parameter des Aquariums ermitteln (dank der Schnittstellen), sondern diese auch korrigieren, indem die an die Mehrfachsteckdose angeschlossenen Geräte aktiviert werden.

Die EASY PLUG (ACQ005) besteht aus zwei Steckdosen, an die ebenso viele externe Verbrauchsgeräte angeschlossen werden können (Heizgerät, Kühlgerät, CO2-Ventil usw.), und wird über einen Netzanschluss versorgt.

 Op de Multitester kunnen tegelijkertijd 2 interfaces (met relatieve sondes) en de daarvoor bestemde vermogensseenheid, de Easy Plug (ACQ005), aangesloten worden: op deze manier kan de Multitester de specifieke parameters van het aquarium (dankzij de interfaces) detecteren én corrigeren, door de mechanismen te activeren die aangesloten zijn op het multistopcontact.

EASY PLUG (ACQ005) heeft twee stopcontacten waarop dus twee externe systemen kunnen aangesloten worden (verwarmer, koeler, Co2-klep, enz.), en wordt van stroom voorzien via een stopcontact.

Fig 1

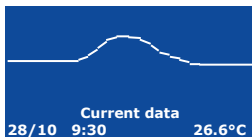


Fig 2

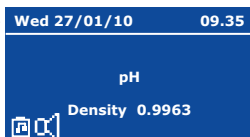
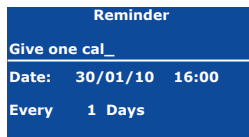


Fig 3



 The MULTITESTER performs these functions:

• **INSTANT TESTER** of the water values in place of normal chemical tests. When used as a portable instrument, once connected to the special power supply unit included it measures the desired values. (Figure 2)

• STORAGE OF THE VALUES

By leaving the instrument always connected to the electric mains, the two monitored parameters of the aquarium are continually checked and their trend over time is displayed in a graphic representation. (Figure 1)

• **ELECTRONIC DIARY** for managing routine and special maintenance. The electronic diary allows you to insert reminders (you can also program the diary to repeat reminders at regular intervals). (Figure 3)

• SETTING PROGRAMS

With the Easy Plug connection, the parameters the Multitester reads can be modified. Up to five programs can be set, so that the instruments connected to the Easy Plug can be switched on and off accordingly.

 Der MULTITESTER erfüllt die folgenden Funktionen:

• **SOFORTTESTER** zur Ermittlung der Wasserwerte, wodurch auf die herkömmlichen chemischen Tests verzichtet werden kann. Mit diesem tragbaren Gerät können, sobald das entsprechende im Lieferumfang enthaltene Netzgerät angeschlossen ist, die gewünschten Werte gemessen werden. (Abbildung 2)

• SPEICHERUNG DER WERTE.

Wenn das Gerät stets an das Stromnetz angeschlossen bleibt, dann ist eine ständige Kontrolle der beiden Parameter im Aquarium und die Anzeige ihres Verlaufs in einer Graphik möglich. (Abbildung 1)

• **ELEKTRONISCHER KALENDER** für die Verwaltung der planmäßigen und außerplanmäßigen Wartungen. Diese erlaubt es, Notizen einzufügen, wobei auch Wiederholungen programmiert werden können. (Abbildung 3)

• EINSTELLUNG DER PROGRAMME

Durch den Anschluss an die Easy Plug können die vom Multitester abgelesenen Parameter verändert werden. Es können bis zu 5 Programme eingestellt werden, die es erlauben, die an die Easy Plug angeschlossenen Verbrauchsgeräte ein/oder auszuschalten.

 De MULTITESTER voert de volgende functies uit:

• **ONMIDDELLIJKE TESTER** van de waarden in het water in plaats van de normale chemische tests. Het wordt gebruikt als draagbaar instrument; eens het aangesloten is op het daarvoor bestemde bijgeleverde stroomvoorzieningstoestel kunnen de gewenste waarden gemeten worden. (Afbeelding 2)

• **HET OPSLAAN VAN DE WAARDEN;** wanneer het instrument steeds op het elektrisch netwerk aangesloten blijft, wordt een continue controle van de twee parameters van het aquarium en de weergave van het verloop mettertijd verkregen, door middel van een grafische voorstelling. (Afbeelding 1)

• **ELEKTRONISCHE AGENDA** voor het beheren van het gewoon en buitengewoon onderhoud. Er kunnen memo's ingevoerd worden, en ook hun herhaling kan geprogrammeerd worden. (Afbeelding 3)

• INSTELLING PROGRAMMA'S.

Met de aansluiting van de Easy Plug kunnen de parameters, die gelezen worden door de Multitester, gewijzigd worden. Er kunnen tot 5 programma's ingesteld worden, waarmee de op de Easy Plug aangesloten instrumenten aan- en/of uitgeschakeld kunnen worden.

POWER UNITS | LEISTUNGSEINHEIT | VERMOGENSEENHEID

Each Power Unit consists of an "electronic part" and a "plugs part":

- the **"electronic part"** connects each single Power Unit to the system as well as other accessories; this part also includes two connectors for the direct connection of Aquatronica temperature and level sensors.
- the **"plugs part"** is used to connect all of the electric utilities of an aquarium to the system (Pumps, Filters, Skimmer, Neon, etc.) and to program them (in On-Off mode) through the control unit.

Jede Leistungseinheit setzt sich aus einem "Datenteil" und einem "Steckdosenteil" zusammen.

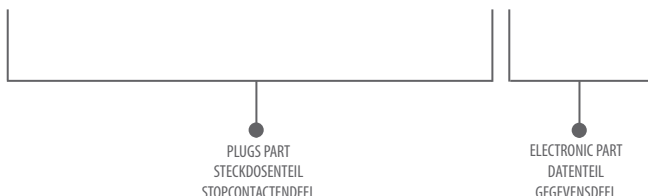
- der **"Datenteil"** ermöglicht jede einzelne Leistungseinheit an das System anzuschließen und mit weiteren Zubehörteilen zu ergänzen; in diesem Teil finden wir außerdem zwei Steckverbinder für den direkten Anschluss der Temperatur- und Wasserstandsensoren von Aquatronica.
- der **"Steckdosenteil"** ermöglicht es, alle in einem Aquarium vorhandenen Verbrauchsgeräte (Pumpen, Filter, Skimmer, Neonlampen, usw.) an das System anzuschließen und die Programmierung dieser Geräte (in On-Off Modus) über die Steuerung vorzunehmen.

Elke vermogensseenheid bestaat uit een "gegevensdeel" en uit een "stopcontactdeel".

- het **"gegevensdeel"** stelt elke afzonderlijke vermogensseenheid in staat om op het systeem te worden aangesloten, en om er bijkomende accessoires op aan te sluiten; hier zijn bovendien twee connectoren aanwezig voor de rechtstreekse aansluiting van de sensoren van Aquatronica voor de temperatuur en het niveau.
- het **"stopcontactdeel"** maakt het mogelijk om alle elektrische gebruikspunten die in een aquarium aanwezig zijn op het systeem aan te sluiten (pompen, filters, skimmers, neon, enz.) en om de programmering ervan (in modaliteit On-Off) te besturen via de stuurcentrale.



POWER UNIT
(ACQ013)



Each power unit is designed to tolerate a maximum load of 16A, which can be used on one single outlet or shared between different outlets: this feature makes it possible to simultaneously control equipment with high input loads (for example, heaters, coolers and lighting units).

The Power Units are produced with different types of sockets depending on the country where they will be installed. Power Units with different socket standards can be produced on request.

Jede Leistungseinheit wurde so konzipiert, dass sie eine maximale Strombelastung von 16A an einer einzelnen Steckdose oder auf die verschiedenen Steckdosen verteilt toleriert: Diese Eigenschaft macht eine gleichzeitige Steuerung von Geräten bei sehr hoher Strombelastung möglich (zum Beispiel Heizgeräte, Kühlgeräte und Beleuchtungsgruppen).

Die Leistungseinheiten sind je nach dem Land, für das sie bestimmt sind, mit verschiedenen Standardsteckdosen im Angebot. Auf Anfrage können auch Leistungseinheiten mit einer Kombination verschiedener Steckdosen hergestellt werden, die unterschiedliche Standards aufweisen.

Elke vermogensseenheid werd ontworpen om een maximum stroomspanning van 16A te verdragen, en kan gebruikt worden op één stopcontact of kan onderverdeeld worden tussen de verschillende stopcontacten: op deze manier kunnen apparaten met hoge stroombelasting tegelijkertijd gecontroleerd worden (bijvoorbeeld verwarmers, koelers en verlichtingsunits).

De vermogensseenheden zijn gerealiseerd met verschillende standaard stopcontacten, al naargelang het land waar ze geïnstalleerd moeten worden. Op verzoek kunnen vermogensseenheden tot stand gebracht worden met aansluitingen op stopcontacten met andere standaards.



POWER UNIT 6 PLUGS + I/O ACQ012

Power unit with 6 sockets (Schuko standard).
For piloting 230V devices in On/Off mode.

Leistungseinheit mit 6 Steckdosen (Standard-Schuko-Stecker).
Ermöglicht das Vorsteuern von Vorrichtungen bei 230V in der Modalität On/Off.

Vermogensseenheid met 6 stopcontacten (standaard Schuko).
Voor de besturing van mechanismen op 230V in modaliteit On/Off.

✓ AQUARIUM CONTROLLER
✗ MULTITESTER

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage 230Vac – 50 Hz
Output voltage 230Vac – 50 Hz
Maximum output power 3000W (16Amax)
Dimensions 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Plugs standard Europe

TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung 230Vac – 50 Hz
Betriebsstrom 230Vac – 50 Hz
Maximal mögliche Leistungsabgabe 3000W (16Amax)
Abmessungen 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Steckdosenstandard Europa

TECHNISCHE GEGEVENS

Ingaande spanning 230Vac – 50 Hz
Uitgaande spanning 230Vac – 50 Hz
Maximum produceerbaar vermogen 3000W (16Amax)
Afmetingen 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Standaard stopcontacten Europa



POWER UNIT 6 PLUGS + I/O standard UK ACQ012-UK

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage 230Vac – 50 Hz
Output voltage 230Vac – 50 Hz
Maximum output power 3000W (16Amax)
Dimensions 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Plugs standard UK

TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung 230Vac – 50 Hz
Betriebsstrom 230Vac – 50 Hz
Maximal mögliche Leistungsabgabe 3000W (16Amax)
Abmessungen 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Steckdosenstandard UK

TECHNISCHE GEGEVENS

Ingaande spanning 230Vac – 50 Hz
Uitgaande spanning 230Vac – 50 Hz
Maximum produceerbaar vermogen 3000W (16Amax)
Afmetingen 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Standaard stopcontacten UK



POWER UNIT 6 PLUGS + I/O standard Australia ACQ012-AUS

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage 230Vac – 50 Hz
Output voltage 230Vac – 50 Hz
Maximum output power 3000W (16Amax)
Dimensions 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Plugs standard Australia

TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung 230Vac – 50 Hz
Betriebsstrom 230Vac – 50 Hz
Maximal mögliche Leistungsabgabe 3000W (16Amax)
Abmessungen 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Steckdosenstandard Australien

TECHNISCHE GEGEVENS

Ingaande spanning 230Vac – 50 Hz
Uitgaande spanning 230Vac – 50 Hz
Maximum produceerbaar vermogen 3000W (16Amax)
Afmetingen 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Standaard stopcontacten Australië



POWER UNIT 6 PLUGS + I/O standard South Africa ACQ012-ZA

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage 230Vac – 50 Hz
Output voltage 230Vac – 50 Hz
Maximum output power 3000W (16Amax)
Dimensions 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Plugs standard South Africa

TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung 230Vac – 50 Hz
Betriebsstrom 230Vac – 50 Hz
Maximal mögliche Leistungsabgabe 3000W (16Amax)
Abmessungen 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Steckdosenstandard Südafrika

TECHNISCHE GEGEVENS

Ingaande spanning 230Vac – 50 Hz
Uitgaande spanning 230Vac – 50 Hz
Maximum produceerbaar vermogen 3000W (16Amax)
Afmetingen 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Standaard stopcontacten Zuid-Afrika



POWER UNIT 6 PLUGS + I/O standard France ACQ012-F

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage 230Vac – 50 Hz
Output voltage 230Vac – 50 Hz
Maximum output power 3000W (16Amax)
Dimensions 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Plugs standard France

TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung 230Vac – 50 Hz
Betriebsstrom 230Vac – 50 Hz
Maximal mögliche Leistungsabgabe 3000W (16Amax)
Abmessungen 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Steckdosenstandard Frankreich

TECHNISCHE GEGEVENS

Ingaande spanning 230Vac – 50 Hz
Uitgaande spanning 230Vac – 50 Hz
Maximum produceerbaar vermogen 3000W (16Amax)
Afmetingen 44.7 x 6.5 x 8.2 cm
Standaard stopcontacten Frankrijk

POWER UNIT 8 PLUGS + I/O ACQ013

Power unit with 8 sockets (4 Schuko standard + 4 Italian standard).
For piloting 230V devices in On/Off mode.

Steckdosenleiste mit 8 Steckdosen (4 Schukostecker + 4 Stecker im italienischem Standard).
Ermöglicht das Vorsteuern von Vorrichtungen bei 230V in der Modalität On/Off.

Vermogensseenheid met 8 stopcontacten (4 standaard Schuko + 4 standaard Italië).
Voor de besturing van mechanismen op 230V in modaliteit On/Off.



AQUARIUM CONTROLLER
 MULTITESTER

TECHNICAL SPECIFICATIONS		TECHNISCHE DATEN		TECHNISCHE GEGEVENS	
Input voltage	230Vac – 50 Hz	Eingangsspannung	230Vac – 50 Hz	Ingaande spanning	230Vac – 50 Hz
Output voltage	230Vac – 50 Hz	Betriebsstrom	230Vac – 50 Hz	Uitgaande spanning	230Vac – 50 Hz
Maximum output power	3000W (16Amax)	Maximal mögliche Leistungsabgabe	3000W (16Amax)	Maximum produceerbaar vermogen	3000W (16Amax)
Dimensions	43 x 6.5 x 8.2 cm	Abmessungen	43 x 6.5 x 8.2 cm	Afmetingen	43 x 6.5 x 8.2 cm
Plugs standard	Europa	Steckdosenstandard	Europe	Standaard stopcontacten	Europa

POWER UNIT 8 PLUGS + I/O standard USA ACQ013-USA

TECHNICAL SPECIFICATIONS		TECHNISCHE DATEN		TECHNISCHE GEGEVENS	
Input voltage	115Vac – 60 Hz	Eingangsspannung	115Vac – 60 Hz	Ingaande spanning	115Vac – 60 Hz
Output voltage	115Vac – 60 Hz	Betriebsstrom	115Vac – 60 Hz	Uitgaande spanning	115Vac – 60 Hz
Maximum output power	1500W (16Amax)	Maximal mögliche Leistungsabgabe	1500W (16Amax)	Maximum produceerbaar vermogen	1500W (16Amax)
Dimensions	34.7 x 6.5 x 8.2 cm	Abmessungen	34.7 x 6.5 x 8.2 cm	Afmetingen	34.7 x 6.5 x 8.2 cm
Plugs standard	USA	Steckdosenstandard	USA	Standaard stopcontacten	USA



POWER UNIT 8 PLUGS + I/O standard Swiss ACQ013-CH

TECHNICAL SPECIFICATIONS		TECHNISCHE DATEN		TECHNISCHE GEGEVENS	
Input voltage	230Vac – 50 Hz	Eingangsspannung	230Vac – 50 Hz	Ingaande spanning	230Vac – 50 Hz
Output voltage	230Vac – 50 Hz	Betriebsstrom	230Vac – 50 Hz	Uitgaande spanning	230Vac – 50 Hz
Maximum output power	3000W (16Amax)	Maximal mögliche Leistungsabgabe	3000W (16Amax)	Maximum produceerbaar vermogen	3000W (16Amax)
Dimensions	34.7 x 6.5 x 8.2 cm	Abmessungen	34.7 x 6.5 x 8.2 cm	Afmetingen	34.7 x 6.5 x 8.2 cm
Plugs standard	Switzerland	Steckdosenstandard	Schweiz	Standaard stopcontacten	Zwitserland



POWER UNIT 8 PLUGS + I/O standard Japan ACQ013-J

TECHNICAL SPECIFICATIONS		TECHNISCHE DATEN		TECHNISCHE GEGEVENS	
Input voltage	115Vac – 50/60 Hz	Eingangsspannung	115Vac – 50/60 Hz	Ingaande spanning	115Vac – 50/60 Hz
Output voltage	115Vac – 50/60 Hz	Betriebsstrom	115Vac – 50/60 Hz	Uitgaande spanning	115Vac – 50/60 Hz
Maximum output power	1500W (16Amax)	Maximal mögliche Leistungsabgabe	1500W (16Amax)	Maximum produceerbaar vermogen	1500W (16Amax)
Dimensions	34.7 x 6.5 x 8.2 cm	Abmessungen	34.7 x 6.5 x 8.2 cm	Afmetingen	34.7 x 6.5 x 8.2 cm
Plugs standard	Japan	Steckdosenstandard	Japan	Standaard stopcontacten	Japan





EASY PLUG ACQ005

- 🇬🇧 Power unit that can be controlled by the Multitester ACQ150, with 2 sockets (standard Schuko).
Allows 230V AC 16A devices to be controlled in On/Off mode.
Suitable for connection to pumps, refrigerators, heaters, CO2 valves, etc.

- 🇩🇪 Steuerbare Leistungseinheit vom Multitester ACQ150, mit zwei Steckdosen (Standardschuko-stecker).
Erlaubt die Steuerung von Geräten mit 230 V AC 16 A im Modus An/Aus.
Geeignet für den Anschluss an Pumpen, Kälteaggregate, Heizgeräte, CO2-Ventile usw.

- 🇳🇱 Vermogenseneheid, enkel bestuurbaar vanaf Multitester ACQ150, met 2 stopcontacten (standaard Schuko).
Voor de besturing van mechanismen op 230V AC 16A in modaliteit On/Off.
Geschikt voor de aansluiting van pompen, verwarmers, koelers, CO2-kleppen, enz.

✗ AQUARIUM CONTROLLER
✓ MULTITESTER

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage 230Vac – 50 Hz
Output voltage 230Vac – 50 Hz
Maximum output power 3000W (16Amax)
Dimensions 19 x 5.5 x 8.2 cm
Plugs standard Europa

TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung 230Vac – 50 Hz
Betriebsstrom 230Vac – 50 Hz
Maximal mögliche Leistungsbegabe 3000W (16Amax)
Abmessungen 19 x 5.5 x 8.2 cm
Steckdosenstandard Europe

TECHNISCHE GEGEVENS

Ingaande spanning 230Vac – 50 Hz
Uitgaande spanning 230Vac – 50 Hz
Maximum produceerbaar vermogen 3000W (16Amax)
Afmetingen 19 x 5.5 x 8.2 cm
Standaard stopcontacten Europa



EASY PLUG standard UK ACQ005-UK

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage 230Vac – 50 Hz
Output voltage 230Vac – 50 Hz
Maximum output power 3000W (16Amax)
Dimensions 19 x 5.5 x 8.2 cm
Plugs standard UK

TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung 230Vac – 50 Hz
Betriebsstrom 230Vac – 50 Hz
Maximal mögliche Leistungsbegabe 3000W (16Amax)
Abmessungen 19 x 5.5 x 8.2 cm
Steckdosenstandard UK

TECHNISCHE GEGEVENS

Ingaande spanning 230Vac – 50 Hz
Uitgaande spanning 230Vac – 50 Hz
Maximum produceerbaar vermogen 3000W (16Amax)
Afmetingen 19 x 5.5 x 8.2 cm
Standaard stopcontacten UK



EASY PLUG standard Australia ACQ005-AUS

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage 230Vac – 50 Hz
Output voltage 230Vac – 50 Hz
Maximum output power 3000W (16Amax)
Dimensions 19 x 5.5 x 8.2 cm
Plugs standard Australia

TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung 230Vac – 50 Hz
Betriebsstrom 230Vac – 50 Hz
Maximal mögliche Leistungsbegabe 3000W (16Amax)
Abmessungen 19 x 5.5 x 8.2 cm
Steckdosenstandard Australien

TECHNISCHE GEGEVENS

Ingaande spanning 230Vac – 50 Hz
Uitgaande spanning 230Vac – 50 Hz
Maximum produceerbaar vermogen 3000W (16Amax)
Afmetingen 19 x 5.5 x 8.2 cm
Standaard stopcontacten Australië



EASY PLUG standard Japan ACQ005-J

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage 115Vac – 50/60 Hz
Output voltage 115Vac – 50/60 Hz
Maximum output power 1500W (16Amax)
Dimensions 19 x 5.5 x 8.2 cm
Plugs standard Japan

TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung 115Vac – 50/60 Hz
Betriebsstrom 115Vac – 50/60 Hz
Maximal mögliche Leistungsbegabe 1500W (16Amax)
Abmessungen 19 x 5.5 x 8.2 cm
Steckdosenstandard Japan

TECHNISCHE GEGEVENS

Ingaande spanning 115Vac – 50/60 Hz
Uitgaande spanning 115Vac – 50/60 Hz
Maximum produceerbaar vermogen 1500W (16Amax)
Afmetingen 19 x 5.5 x 8.2 cm
Standaard stopcontacten Japan



INTERFACES | SCHNITTSTELLEN | INTERFACE



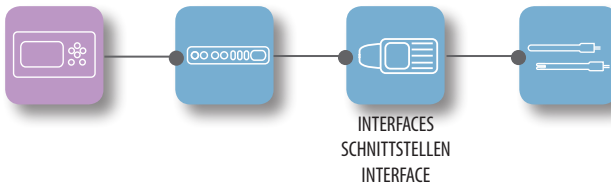
pH INTERFACE
(ACQ210N-PH)

REDOX INTERFACE
(ACQ210N-RX)

 The main function of the Aquatronica interfaces is to process the data read by probes and electrodes and send them to the control unit. Each parameter of the water (pH, redox, etc.) consequently requires a specific interface: Aquatronica offers the full range.

 Die Hauptfunktion der Aquatronica-Schnittstellen besteht darin, die von den Sonden und Elektroden gelesenen Daten zu verarbeiten und an das Steuergerät weiterzuleiten. Für jeden in Wasser vorhandenen Wert (pH, Redox, usw.) ist also eine spezifische Schnittstelle nötig: Aquatronica bietet ein umfassendes Produktsortiment.

 De hoofdfunctie van de interfaces van Aquatronica is het verwerken van de gegevens die gelezen worden door de sondes en de elektroden, en deze meedelen aan de stuurcentrale. Voor elke waarde die aanwezig is in het water (pH, redox, enz.) is een specifieke interface noodzakelijk: Aquatronica biedt het complete gamma aan.



The exclusive feature of the Aquatronica interfaces is that they are "Plug and Play": in other words they are automatically recognised by the system once they are connected. It is also possible to connect all the interfaces to the system simultaneously or even a number of the same type of interfaces (max 30).

Unlike most systems on the market, the Aquatronica interfaces can be easily used on any data outlet on the power unit.

Exklusives Merkmal der Aquatronica-Schnittstellen ist ihre "Plug and Play"-Eigenschaft: D.h. sie werden automatisch vom System erkannt, sobald sie angeschlossen werden. Es ist außerdem möglich, alle Schnittstellen gleichzeitig und auch mehrere Schnittstellen des gleichen Typs (max. 30) an das System anzuschließen.

Im Gegensatz zu den meisten auf dem Markt erhältlichen Systemen können die Aquatronica-Schnittstellen bequem an jeder beliebigen an der Leistungseinheit vorhandenen Datenbuchse verwendet werden.

De exclusieve eigenschap van de interfaces van Aquatronica is de "Plug and Play": ze worden dus automatisch herkend door het systeem eens ze worden aangesloten. Het is bovendien mogelijk om op het systeem alle interfaces tegelijkertijd en ook meerdere interfaces van hetzelfde type (max. 30) aan te sluiten.

Anders dan de meeste systemen die verkrijgbaar zijn in de handel, kunnen de interfaces van Aquatronica makkelijk gebruikt worden op eender welk gegevensstopcontact dat aanwezig is op de vermogens eenheid.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

TEMPERATURE & LEVEL INTERFACE ACQ210N-TL

- The Temperature & Level Interface lets the user connect additional Aquatronica temperature and level sensors. This interface consists of:
- a connector for the BUS connection to the system via relative connection cable;
 - two connectors for connecting the sensors mentioned above.
- The moment the interface is connected to the system, it will automatically identify the sensor "Plug & Play" as well as enable the relevant configuration menu.

- Die Temperatur- und Wasserstandsschnittstelle erlaubt den Anschluss an die zusätzlichen Aquatronica Temperatur- und Wasserstandssensoren. Sie besteht aus:
- Einem Steckverbinder für den BUS-Anschluss an das System mittels des entsprechenden Verbindungskabels;
 - Zwei Steckverbindern für den Anschluss der oben genannten Sensoren.
- Sobald diese an das System angeschlossen wird, ermöglicht sie die automatische "Plug & Play"-Erkennung und anschließend die Aktivierung der entsprechenden Konfigurationsmenüs.

- De Temperature & Level Interface stelt u in staat bijkomende sensoren voor temperatuur en niveau van Aquatronica op het systeem aan te sluiten. De interface bestaat uit:
- een connector voor de BUS-aansluiting op het systeem door middel van de relatieve kabel voor de aansluiting;
 - Twee connectors voor de aansluiting van bovengenoemde sensoren.
- Op het moment van aansluiting op het systeem, maakt de interface de automatische herkenning van de "Plug & Play" mogelijk en vervolgens de inschakeling van de betreffende configuratiemenüs.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

LOW RANGE CONDUCTIVITY INTERFACE ACQ210N-MS

- The Low Range Conductivity Interface is used to measure and control the conductivity value in soft water aquariums through the connection of the relevant electrode (Low Range Conductivity electrode) by Aquatronica. This interface consists of:
- a connector for the BUS connection to the system via relative connection cable;
 - a connector for the connection to the electrode.
- The moment the interface is connected to the system, it will automatically identify the sensor "Plug & Play" as well as enable the relevant configuration menu.

- Die Schnittstelle für geringe Leitfähigkeit ermöglicht es, den Leitwert in Süßwasseraquarien durch den Anschluss der entsprechenden Aquatronica-Elektrode (Low Range Conductivity electrode) zu messen und zu kontrollieren. Sie besteht aus:
- Einem Steckverbinder für den BUS-Anschluss an das System mittels des entsprechenden Verbindungskabels;
 - Einem Steckverbinder für den Anschluss an die Elektrode.
- Sobald diese an das System angeschlossen wird, ermöglicht sie die automatische "Plug & Play"-Erkennung und anschließend die Aktivierung der entsprechenden Konfigurationsmenüs.

- Met de interface van de lage geleidbaarheid kan de waarde van de geleidbaarheid in het zoetwater aquarium gemeten en gecontroleerd worden, met behulp van de relatieve elektrode (Low Range Conductivity electrode) van Aquatronica. De interface bestaat uit:
- een connector voor de BUS-aansluiting op het systeem door middel van de relatieve kabel voor de aansluiting;
 - Een connector voor de aansluiting op de elektrode.
- Op het moment van aansluiting op het systeem, maakt de interface de automatische herkenning van de "Plug & Play" mogelijk en vervolgens de inschakeling van de betreffende configuratiemenüs.



PH INTERFACE ACQ210N-PH

 PH Interface for measuring and checking the pH in the aquarium, by simply connecting an Aquatronica pH electrode. The PH interface consists of:

- a connector for the BUS connection to the system via relative connection cable;
- a standard BNC connector for connecting the electrode.

The moment the interface is connected to the system, it will automatically identify the sensor "Plug & Play" as well as enable the relevant configuration menu.



 Diese ermöglicht, den pH-Wert im Aquarium einfach durch den Anschluss an eine pH-Elektrode zu messen und zu kontrollieren. Sie besteht aus:

- Einem Steckverbinder für den BUS-Anschluss an das System mittels des entsprechenden Verbindungskabels;
- Einem BNC-Steckverbinder für den Anschluss an die Elektrode.

Sobald diese an das System angeschlossen wird, ermöglicht sie die automatische "Plug & Play"-Erkennung und anschließend die Aktivierung der entsprechenden Konfigurationsmenüs.

✓ AQUARIUM CONTROLLER
✓ MULTITESTER

 De pH-Interface verzekert de mogelijkheid om de pH-waarde in het aquarium te meten en te controleren, door eenvoudig een pH-elektrode van Aquatronica aan te sluiten. De interface bestaat uit:

- een connector voor de BUS-aansluiting op het systeem door middel van de relatieve kabel voor de aansluiting;
- Een standaard BNC-connector voor de aansluiting op de elektrode.

Op het moment van aansluiting op het systeem, maakt de interface de automatische herkenning van de "Plug & Play" mogelijk en vervolgens de inschakeling van de betreffende configuratiemenu's.

REDOX INTERFACE ACQ210N-RX

 Redox Interface for measuring and checking the ORP value (Oxide-Reduction Potential) in the aquarium, by connecting an Aquatronica ORP electrode. This interface consists of:

- a connector for the BUS connection to the system via relative connection cable;
- a standard BNC connector for connecting the electrode.

The moment the interface is connected to the system, it will automatically identify the sensor "Plug & Play" as well as enable the relevant configuration menu.



 Diese ermöglicht, den ORP-Wert (Oxidations-Reduktions-Potential) im Aquarium durch den Anschluss an eine ORP-Elektrode von Aquatronica zu messen und zu kontrollieren. Sie besteht aus:

- Einem Steckverbinder für den BUS-Anschluss an das System mittels des entsprechenden Verbindungskabels;
- Einem BNC-Steckverbinder für den Anschluss an die Elektrode.

Sobald diese an das System angeschlossen wird, ermöglicht sie die automatische "Plug & Play"-Erkennung und anschließend die Aktivierung der entsprechenden Konfigurationsmenüs.

✓ AQUARIUM CONTROLLER
✓ MULTITESTER

 De Redox Interface maakt het mogelijk de ORP-waarde (potentiële oxideafname) in het aquarium te meten en te controleren, door een ORP-elektrode van Aquatronica aan te sluiten. De interface bestaat uit:

- een connector voor de BUS-aansluiting op het systeem door middel van de relatieve kabel voor de aansluiting;
- Een standaard BNC-connector voor de aansluiting op de elektrode.

Op het moment van aansluiting op het systeem, maakt de interface de automatische herkenning van de "Plug & Play" mogelijk en vervolgens de inschakeling van de betreffende configuratiemenu's.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

HIGH RANGE CONDUCTIVITY INTERFACE ACQ210N-D

- The high conductivity interface is used to measure and control the conductivity value in salt water aquariums (density), through the connection of the relevant electrode (High Range Conductivity electrode) by Aquatronica. The Interface consists of:
- a connector for the BUS connection to the system via relative connection cable;
 - a connector for the connection to the electrode.
- The moment the interface is connected to the system, it will automatically identify the sensor "Plug & Play" as well as enable the relevant configuration menu.

- Die Schnittstelle für hohe Leitfähigkeit ermöglicht es, den Leitwert in Meerwasseraquarien (Dichte) durch den Anschluss der entsprechenden Aquatronica-Elektrode (High Range Conductivity electrode) zu messen und zu kontrollieren. Sie besteht aus:
- Einem Steckverbinder für den BUS-Anschluss an das system mittels des entsprechenden Verbindungskabels;
 - Einem Steckverbinder für den Anschluss an die Elektrode.
- Sobald diese an das System angeschlossen wird, ermöglicht sie die automatische "Plug & Play"-Erkennung und anschließend die Aktivierung der entsprechenden Konfigurationsmenüs.

- Met de interface van de hoge geleidbaarheid kan de waarde van de geleidbaarheid in het zoutwater aquarium (densiteit) gemeten en gecontroleerd worden, met behulp van de relatieve elektrode (High Range Conductivity electrode) van Aquatronica. De interface bestaat uit:
- een connector voor de BUS-aansluiting op het systeem door middel van de relatieve kabel voor de aansluiting;
 - Een connector voor de aansluiting op de elektrode.
- Op het moment van aansluiting op het systeem, maakt de interface de automatische herkenning van de "Plug & Play" mogelijk en vervolgens de inschakeling van de betreffende configuratiemenu's.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

WATER LEAKAGE INTERFACE ACQ210N-WL

- The water leakage interface is used to connect one or two water leakage sensors to the system. By using this interface, combined with the relevant water leakage sensor (code ACQ320), you can detect feasible leakages of water and act consequently on the multi-outlets connected. The ACQ210N-WL interface consist of:
- a connector for the BUS connection to the system via relative connection cable;
 - two connectors for connecting the sensors mentioned above.
- The moment the interface is connected to the system, it will automatically identify the sensor "Plug & Play" as well as enable the relevant configuration menu.

- Die Überlaufschnittstelle erlaubt es, an das System einen oder zwei Überlaufsensoren anzuschließen. Durch die Verwendung dieser Schnittstelle, die mit dem entsprechenden Überlaufsensor (Art-Nr. ACQ320) gepaart ist, kann ein eventuelles Auslaufen von Wasser festgestellt werden und die Mehrfachsteckdosen können ein-/ausgeschaltet werden. Die ACQ210N-WL ist versehen mit:
- Einem Steckverbinder für den BUS-Anschluss an das system mittels des entsprechenden Verbindungskabels;
 - zwei Steckverbindern für den Anschluss der oben genannten Sensoren.
- Sobald die Schnittstelle an das System angeschlossen wird, erlaubt dieses die automatische "Plug & Play"-Erkennung und die Aktivierung der entsprechende Konfigurationsmenüs.

- Met de interface van de overstroming kunnen op het systeem één of twee overstromingssensoren aangesloten worden. Via deze interface, samen met de relatieve overstromingssensor (code ACQ320), kunnen eventuele waterlekken gedetecteerd worden en kan dus consequent gehandeld worden op de aangesloten multistopcontacten. De interface ACQ210N-WL is voorzien van:
- een connector voor de BUS-aansluiting op het systeem door middel van de relatieve kabel voor de aansluiting;
 - twee connectoren voor de aansluiting van bovenstaande sensoren.
- Op het moment van aansluiting op het systeem, maakt de interface de automatische herkenning van de "Plug & Play" mogelijk en vervolgens de inschakeling van de betreffende configuratiemenu's.



USB PC KIT ACQ222

 The USB PC Kit consists of a USB PC Interface and PC software.

Thanks to this kit, the Aquarium Controller system can be connected to a PC to download data, program settings and run software updates. With this kit the Aquarium Controller system can also be connected to a PC with a USB port. The Aquatronica PC software allows you to:

- program all system settings and monitor data regarding sensors and connected multioutlets directly from a PC;
- provide a graphic display of stored data from the various sensors connected to the system and monitor in real-time any accessories connected to the system, such as power units or sensors;
- download new software versions and updates.



 Das USB PC Kit besteht aus einer PC-Schnittstelle USB und der PC-Software: Mithilfe dieses Sets kann das Aquarium-Controller-System an einen PC angeschlossen werden, um so Daten herunterzuladen, Einstellungen vorzunehmen oder die Software zu aktualisieren.

Außerdem, mit diesem Set kann das Aquarium-Controller-System an einen PC angeschlossen werden, der über einen SBAnschluss verfügt. Die Software PC Aquatronica erlaubt:

- die gewünschten Einstellungen am System vorzunehmen und die entsprechenden Daten der Sensoren und Mehrfachsteckdosen direkt vom PC aus zu überwachen;
- die von den verschiedenen an das System angeschlossenen Sensoren ermittelten Daten grafisch anzuzeigen und die an das System angeschlossenen Zusatzgeräte in Echtzeit zu überwachen (z.B. die Leistungseinheiten und Sensoren);
- neue Softwareversionen herunterzuladen und diese stets zu aktualisieren.

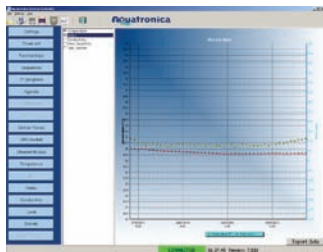
✓ AQUARIUM CONTROLLER
✗ MULTITESTER

 De USB PC Kit bestaat uit een PC-interface USB en de PC-software.

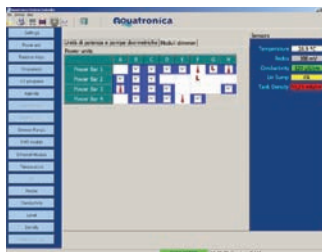
Dankzij deze kit kan het systeem Aquarium Controller aangesloten worden op een PC, zodat gegevens kunnen gedownload worden, en instellingen en het bijwerken van de software kunnen uitgevoerd worden.

Met deze kit is het bovendien mogelijk om het systeem Aquarium Controller op een PC met USB-poort aan te sluiten. Met de PC-software van Aquatronica kan het volgende uitgevoerd worden:

- het uitvoeren van alle gewenste instellingen op uw systeem, en het controleren van de gegevens in verband met de aangesloten multistopcontacten, rechtstreeks vanaf de PC;
- het grafisch weergeven van de gegevens die opgeslagen zijn in de verschillende sensoren die op het systeem aangesloten zijn, en het real-time controleren van de accessoires die op het systeem aangesloten zijn (Bijv. Vermogenseenheid en Sensoren);
- het downloaden van nieuwe software-versies en zijn voortdurende bijwerking.



GRAPHIC DISPLAY OF CHEMICAL VALUES
GRAPHISCHE DARSTELLUNG DER CHEMISCHEN WERTE
GRAFISCHE WEEERGAVE VAN DE CHEMISCHE WAARDEN



REAL TIME MONITORING OF ALL DEVICES CONNECTED TO THE AQUARIUM
ÜBERWACHUNG ALLER MIT DEM AQUARIUM VERBUNDENEN GERÄTE IN ECHTZEIT
MONITORING IN REAL TIME VAN ALLE OP HET AQUARIUM AANGESLOTEN MECHANISMEN





MODULES | MODULEN | MODULES



SMS MODULE
(ACQ240)

🇬🇧 The Aquatronica modules guarantee important system functions, namely:

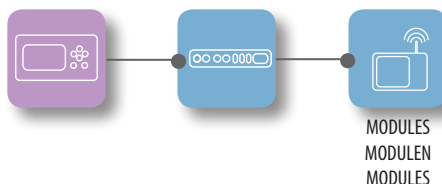
- **connectivity** (possibility of two-way communication with the system via remote connection with PC or mobile phone);
- **dimmer function** (pumps and lights);
- **dosage function** (liquid supplements in the water);
- **system expansion** (via Active Hub).

🇩🇪 Die Module von Aquatronica statten das System mit den wichtigsten Funktionen aus, darunter:

- **Konnektivität** (erlaubt die bidirektionale Kommunikation mit dem System über eine Remote-Verbindung mit PC oder Mobiltelefon)
- **Dimmerfunktion** (Pumpen und Beleuchtung)
- **Dosierung** (flüssiger Stoffe in Wasser)
- **Erweiterungsfähigkeit des Systems** (mittels Active Hub)

🇳🇱 De modules van Aquatronica verlenen aan het systeem belangrijke functionaliteiten, zoals:

- **verbindingen** (hiermee kunnen bidirectionele verbindingen uitgevoerd worden met het systeem door middel van remote aansluitingen met PC of mobiele telefoon);
- **dimmers** (van pompen en lichten);
- **doseringen** (van vloeistoffen in het water);
- **uitbreidingen van het systeem** (met Active Hub).



The versatility of the Aquarium Controller allows the user to update the system and pre-arrange it for the use of any new Aquatronica modules: considering that they are absolutely independent from one another, you can just connect the modules needed at the specific time.

Die Flexibilität des Aquarium Controllers ermöglicht das Aktualisieren des Systems und die Vorbereitung desselben auf den Gebrauch jeglichen neuen Aquatronica-Moduls: Da diese Artikel vollständig unabhängig voneinander sind, können jederzeit immer nur die Module angeschlossen werden, die benötigt werden.

Door de flexibiliteit van de Aquarium Controller kan het systeem bijgewerkt worden, en kan het voorzien worden voor het gebruik van eender welke nieuwe module van Aquatronica: door hun onderlinge onafhankelijkheid kunnen de modules die noodzakelijk zijn op elk moment aangesloten worden.



DOSING PUMPS ACQ450

Aquatronica dosing pumps guarantee the possibility of metering liquids in your aquarium. The module consists in 3 peristaltic pumps which function independently and allow the following types of dosage:

- Single dosage: used to dispense the preset quantity of a substance at the time and on the day required.
- Repetitive dosage: used to repeat the single dosage at regular intervals (time - date)
- Weekly dosage: used to dispense the preset dosage just on the required days of the week
- Distributed dosage: used to distribute the substance required evenly over a set time lapse.

The dosing pumps by Aquatronica are also used to dispense elements based on data supplied by the electrodes connected to the system: this innovative function proves useful to automatically correct the biological balance of the water. There are also 3 optional connectors that can be used in the future to connect feasible stirring systems to the module for dispensing insoluble elements that would otherwise tend to settle on the bottom.

Mit den Dosierpumpen Aquatronica kann die Dosierung von Flüssigkeiten im Aquarium vorgenommen werden. Das Modul besteht aus drei peristaltischen Pumpen, die unabhängig voneinander arbeiten und die folgenden Dosierarten erlauben:

- Einzeldosierung: Erlaubt es, die vorher bestimmte Menge der Substanz am gewünschten Tag und zur gewünschten Zeit zu verabreichen.
- Wiederholte Dosierung: Erlaubt es, die Einzeldosierung in regelmäßigen Abständen (Stunden - Tage) zu wiederholen
- Wöchentliche Dosierung: Erlaubt es, die festgelegte Dosierung nur an gewünschten Wochentagen durchzuführen
- Verteilte Dosierung: Erlaubt es, die gewünschte Substanz innerhalb einer festgelegten Zeitspanne gleichmäßig zu verteilen.

Mit den Dosierpumpen von Aquatronica können außerdem Substanzen auf der Basis der Daten, die von den mit dem System verbundenen Elektroden erhoben wurden, verabreicht werden: Diese innovative Funktion erlaubt es, automatisch das biologische Gleichgewicht des Wassers zu korrigieren. Außerdem sind drei optionale Steckverbinder für den zusätzlichen Anschluss von eventuellen Rührsystemen an das Modul vorgesehen, mit denen unlösliche Substanzen verabreicht werden können, die zum Absetzen auf dem Aquarienboden neigen würden.

De doseerpompen van Aquatronica garanderen de mogelijkheid om dosering van vloeibare elementen in het aquarium uit te voeren. De module bestaat uit 3 peristaltische pompen die onafhankelijk van elkaar werken en die de volgende soorten doseringen mogelijk maken:

- afzonderlijke dosering: voor het toedienen van de vooraf bepaalde hoeveelheid stof, op het gewenste uur en dag
- herhaalde dosering: voor het herhalen van één dosering op regelmatige tijdsintervallen (uren - dagen)
- wekelijkse dosering: voor het uitvoeren van de vooraf bepaalde dosering, enkel op de gewenste dagen van de week
- verdeelde dosering: voor het uniform verdelen van de gewenste stof tijdens een ingestelde tijdsperiode.

Met de doseerpompen van Aquatronica kunnen elementen toegediend worden op basis van de gegevens die geleverd worden door de elektroden die aangesloten zijn op het systeem: met deze innovatieve functie kan het biologisch evenwicht van het water automatisch gecorrigeerd worden. Bovendien zijn 3 optionele connectoren voorzien waarmee in de toekomst eventuele roersystemen kunnen aangesloten worden op de module, voor het toedienen van onoplosbare elementen die zich neigen af te zetten.

ACTIVE HUB ACQ215

Active Hub allows other Aquatronica accessories to be connected to the Control systems, when every connector on the multioutlets is already being used for other connections.

The Active Hub consists in 6 data connectors (BUS) and a power jack to connect the adapter. The adapter supplied complies with all applicable standards.

Der Active Hub ermöglicht den Anschluss weiterer Aquatronica-Zubehörteile an die Steuer- und Kontrollsysteme, falls alle an den Mehrfachsteckdosen vorhandenen Anschlussmöglichkeiten bereits für andere Anschlüsse verwendet werden. Der Active Hub besteht aus 6 BUS-Ports und einer Buchse für den Anschluss Ihres Netzgeräts. Das mitgelieferte Netzgerät ist mit allen marktüblichen Standards kompatibel.

Met de Active Hub kunnen nog andere accessoires van Aquatronica aangesloten worden op de controlesystemen, wanneer alle connectoren van de multistopcontacten reeds gebruikt werden voor andere aansluitingen.

De Active Hub bestaat uit 6 dataconnectoren (BUS) en uit een voedingsaansluiting voor de aansluiting van de voedingsunit.

De geleverde voedingsunit is compatibel met alle op de markt verkrijgbare standaarduitvoeringen.

- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✗ MULTITESTER



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER



SMS MODULE ACQ240

 The SMS module is used to send messages from/towards mobile phones, via remote connection, and to receive information on the state of your aquarium. Such as:

- triggered system alarms;
 - black-out warnings and a subsequent signal when the power is turned back on (thanks to the internal battery);
 - you can ask the control unit for the list of chemical values of the water detected by the sensors.
- The firmware inside the SMS module can be continually updated on-line.



 Das SMS-Modul erlaubt mittels einer Remote-Verbindung die Kommunikation von Mobiltelefonen aus/auf Mobiltelefone und den Erhalt von Informationen zum Zustand des Aquariums. Zum Beispiel:

- Informationen zu eventuellen Alarmmeldungen des Systems;
- Nachrichten über Stromausfälle und die darauf folgende Rückkehr des Stroms (dank der internen Batterie);
- Anfragen an die Steuerung, um Informationen über die von den Sensoren gemessenen chemischen Werte des Wassers zu erhalten.

Die Firmware im SMS-Modul kann stets online aktualisiert werden.

✓ AQUARIUM CONTROLLER
✗ MULTITESTER

 Met de SMS module kunnen via een afstands aansluiting verbindingen gemaakt worden naar/vanaf zaktelefoons, en kan informatie verkregen worden betreffende de staat van uw aquarium. Zoals bijvoorbeeld:

- informatie over eventueel in het systeem aanwezige alarmen;
- mededelingen over black-outs en de terugkeer van de stroom (mogelijk dankzij de interne batterij);
- vragen van chemische waarden van het water aan de stuurcentrale;
- de stuurcentrale geeft de lijst van de chemische waarden van het water die gedetecteerd werden door de sensoren.

De firmware in de SMS-module kan voortdurend on-line bijgewerkt worden.

ETHERNET MODULE ACQ225

 Thanks to the Ethernet module and a remote connection, it is possible to dialogue via internet or LAN networks. This allows the user to check the Aquarium Controller in two distinct ways:

- by connecting from any internet point, via a browser;
- by connecting to a LAN network.

In both cases, you can monitor the parameters related to your aquarium and adjust the state of the outlets of the power unit. You can also receive warning e-mails for feasible alarms in the system and periodic information on the parameters of your aquarium.

 Das Ethernetmodul erlaubt mit einer Fernverbindung über das Internet oder eine LAN-Verbindung zu kommunizieren. Dadurch kann der Benutzer das Aquarium Controller System auf zwei unterschiedliche Arten überwachen:

- durch die Verbindung über das Internet, über einen Browser;
- durch ein LAN-Netzwerk.

In beiden Fällen können die Aquariumsdaten überwacht werden und es kann der Status der Steckdosen der Leistungseinheiten verändert werden. Außerdem ist es möglich, per E-Mail Benachrichtigungen über einen eventuell im System auftretenden Alarm und regelmäßige Informationen zu den Parametern des Aquariums zu erhalten.



✓ AQUARIUM CONTROLLER
✗ MULTITESTER

 Met de Ethernet-module is het mogelijk om, via een verbinding op afstand, via het internet of LAN-netwerken te communiceren. De gebruiker kan op deze wijze op 2 duidelijk te onderscheiden wijzen zijn Aquarium Controleren:

- Door vanuit ongeacht welke op het internet aangesloten computer met een browser een verbinding tot stand te brengen;
- Door zich in verbinding te stellen in een LAN-netwerk.

In beide gevallen kunnen de gegevens van het aquarium gecontroleerd worden en kan gehandeld worden op de stopcontacten van de vermogensseenheden. Het is bovendien mogelijk om via e-mail informatie te verkrijgen betreffende alarmen van het systeem, evenals periodische informatie betreffende de parameters van het aquarium.



KORALIA WAVE MODULE ACQ455

The pump dimming module is used to install and dimmer the Hydor Koralia pumps (12V model) on the Aquarium Controller systems by Aquatronica. This module is used to program the pumps connected via Controller and/or via PC (with the dedicated USB interface) to create Wave or Tide effects that can be dimmed. The versatility of the system means that the user can create many different effects using different pump combinations at different times of the day. Thanks to the possibility to combine the system with a day/night light sensor (optional), the pumps are automatically set at minimum power overnight, thus reducing the wave motion in the aquarium.

The ability to manage up to 4 modules simultaneously on the same system (16 Koralia pumps), also allows the user to control a number of aquariums separately and to obtain very powerful effects in very large aquariums.

The module includes:

- a connector for connection to the mains
- a connector for connection to the Aquatronica BUS
- 4 connectors for connection to the pumps
- a connector for day/night sensor.

✓ AQUARIUM CONTROLLER
✗ MULTITESTER

Das Pumpendimmermodul erlaubt das Installieren und Dimmen der Bewegungspumpen Hydor Koralia Modell 12V bei „Aquarium Controller“-Systemen von Aquatronica. Dieses Modul ermöglicht eine oder mehrere Programmierungen der angeschlossenen Pumpen über Controller und/oder PC (mittels der speziellen USB-Schnittstelle), um die Wellen oder Gezeiten zu imitieren.

Die Flexibilität des Systems erlaubt das Imitieren vieler Effekte, indem verschiedene Pumpenkombinationen zu verschiedenen Uhrzeiten verwendet werden. Dank der Möglichkeit der Kombination des Systems mit einem Tag/Nacht-Lichtstärkensenor (optional) werden die Pumpen nachts automatisch auf die Mindestleistung umgestellt, was den Wellengang im Aquarium vermindert.

Mit dem gleichen System können gleichzeitig bis zu 4 Module gleichzeitig verwaltet werden (16 Koralia-Pumpen), was es dem Anwender ermöglicht, mehrere Becken separat zu steuern und sehr starke Effekte in großen Becken zu erhalten. Das Modul besteht aus:

- einer Steckverbindung für den Anschluss an das Stromnetz
- einer Steckverbindung für den Anschluss an den Aquatronica-BUS
- vier Steckverbinder für den Anschluss an die Pumpen
- einer Steckverbindung für den Tag/Nacht-Sensor.

Met de module Dimming Pumpen kunnen op de systemen Aquarium Controller Aquatronica de bewegingspumpen Hydor Koralia model 12V geïnstalleerd en gedimd worden. Met deze module kunnen langs de controller en/of via de PC (met de daarvoor bestemde USB-interface) één of meerdere programmaties van de lampen uitgevoerd worden die aangesloten zijn op het systeem, zodat de effecten van de golven of de getijden gereproduceerd worden.

Door de flexibilitet van het systeem kunnen talrijke effecten gereproduceerd worden door gebruik te maken van verschillende combinaties van pompen op de verschillende tijdstippen van de dag. Dankzij de mogelijkheid om op het systeem een helderheidssensor dag/nacht (optioneel) te installeren, worden de pompen automatisch ingesteld op het minimum vermogen tijdens de nacht zodat de golven in het aquarium verminderen.

Door de capaciteit om op hetzelfde systeem tot 4 modules tegelijkertijd aan te sluiten (16 pompen Koralia), kan de gebruiker meerdere aquaria afzonderlijk controleren en zeer krachtige effecten verkrijgen in zeer grote aquaria. De module bestaat uit:

- een connector voor de aansluiting op het elektriciteitsnet
- een connector voor de aansluiting op de BUS van Aquatronica
- vier connectoren voor de aansluiting op de pompen
- een connector voor de sensor dag/nacht.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply voltage Compatible pumps	230Vac / 115Vac – 50/60 Hz Koralia Nano 12V Koralia 1 12V Koralia 2 12V Koralia 3 12V Koralia 4 12V Koralia 5 12V Koralia 6 12V Koralia 7 12V Koralia 8 12V
Plugs – available standards	Standard Europa (ACQ455) Standard UK (ACQ455 UK) Standard USA (ACQ455 USA)

TECHNISCHE DATEN

Spannung Pumps kompatibel	230Vac / 115Vac – 50/60 Hz Koralia Nano 12V Koralia 1 12V Koralia 2 12V Koralia 3 12V Koralia 4 12V Koralia 5 12V Koralia 6 12V Koralia 7 12V Koralia 8 12V
Verfügbare Standard- Steckdosen	Standard Europa (ACQ455) Standard UK (ACQ455 UK) Standard USA (ACQ455 USA)

TECHNISCHE GEGEVENS

Toevoerspanning Compatibele pompen	230Vac / 115Vac – 50/60 Hz Koralia Nano 12V Koralia 1 12V Koralia 2 12V Koralia 3 12V Koralia 4 12V Koralia 5 12V Koralia 6 12V Koralia 7 12V Koralia 8 12V
Stopcontacten – standaard beschikbaar	Standaard Europa (ACQ455) Standaard UK (ACQ455 UK) Standaard USA (ACQ455 USA)



TUNZE® PUMPS MODULE ACQ460

 The Tunze® Pumps Module enables 12V Tunze® motion pumps to be controlled by the Aquarium Controller System. The module allows the user to utilize the Controller and/or a PC (through a USB interface) to set up one or more programs that produce a dimmable wave or tide effect using the pumps connected to the system.

The module permits connection to the pumps and replaces the Single Controller or Multicontroller.

With its great flexibility, the system can reproduce a host of effects using various combinations of pumps at different times of the day. Also, when connected to a day/night brightness sensor system (optional), it can automatically reduce pump operation to minimum speed during the night, which diminishes the wave action in the aquarium.

The ability of the system to handle up to 4 modules (16 pumps) at the same time also allows the user the control multiple tanks separately and obtain very powerful effects in large tanks.

The module is equipped with:

- 1 connector for connecting to the Aquatronica bus
- 4 connectors for connecting to the pumps
- 1 connector for the day/night sensor.

The package includes also no.2 cables for the connection of the Tunze pumps. In order to connect 4 pumps it is necessary to buy the accessories kit (ACQ428).



✓ AQUARIUM CONTROLLER
✗ MULTITESTER

 Das Tunze® Pumps Module erlaubt das Verwalten der Wasserbewegungspumpen 12V Tunze® über das Aquarium Controller System. Dieses Modul ermöglicht eine oder mehrere Programmierungen der angeschlossenen Pumpen über Controller und/oder PC (mittels der speziellen USB-Schnittstelle), um einen dimmbaren Wellen- oder Gezeiteneffekt zu erzeugen. Es ist ein Anschluss an die Pumpen anstelle des Single Controller oder des Multicontroller möglich.

Die Flexibilität des Systems erlaubt das Imitieren vieler Effekte, indem verschiedene Pumpenkombinationen zu verschiedenen Uhrzeiten verwendet werden. Dank der Möglichkeit der Kombination des Systems mit einem Tag/Nacht-Lichtstärkensenor (optional) werden die Pumpen nachts automatisch auf die Mindestgeschwindigkeit umgestellt, was den Wellengang im Aquarium vermindert.

Mit diesem System können gleichzeitig bis zu 4 Module verwaltet werden (16 Pumpen), was es dem Anwender ermöglicht, mehrere Becken separat zu steuern und sehr starke Effekte in großen Becken zu erhalten.

Das Modul ist ausgestattet mit:

- 1 Steckverbindung für den Anschluss an den Aquatronica-BUS
- 4 Steckverbindungen für den Anschluss an die Pumpen
- 1 Steckverbindung für den Tag/Nacht-Sensor.

Die Packung beinhaltet auch 2 Anschlusskabel für die Tunze-Pumpen. Zum Anschließen von 4 Pumpen muss der Zubehörbeutel ACQ428 erworben werden.

 Met Tunze® Pumps Module kunnen voor het Aquarium Controller System de bewegingspompen 12V Tunze® bestuurd worden. Met deze module kunnen via de Controller en/of via de PC (met daarvoor bestemde USB-interface) één of meerdere programmeringen uitgevoerd worden op de aangesloten pompen, door getijde- of golfeffecten te reproduceren die gedimd kunnen worden. Ze kan verbonden worden met de pompen ter vervanging van de Single Controller of de Multicontroller.

Dankzij de flexibiliteit van het systeem kunnen meervoudige effecten gereproduceerd worden door verschillende combinaties van pompen te gebruiken tijdens de verschillende uren van de dag. Dankzij de mogelijkheid om de helderheidsensor dag/nacht te combineren (optioneel), kunnen de pompen tijdens de nacht automatisch ingesteld worden op de minimum snelheid zodat het golfeffect in het aquarium vermindert.

Door de capaciteit om op hetzelfde systeem tot 4 modules tegelijkertijd te besturen (16 pompen), kan de gebruiker meerdere aquaria afzonderlijk controleren en kunnen krachtigere effecten in grote aquaria verkregen worden.

De module is uitgerust met:

- 1 connector voor aansluiting op BUS Aquatronica
- 4 connectoren voor aansluiting op pompen
- 1 connector voor sensor dag/nacht.

De verpakking bevat 2 kabels voor de verbinding van de pompen Tunze. Om 4 pompen te verbinden, moet het zakje met accessoires ACQ428 aangeschaft worden.



STAND ALONE BAR-LIGHT DIMMING MODULE ACQ440

Dimmable Aquatronica T5 bars can be used with the Stand alone Bar-light Dimming Module setting the programmes wanted via the PC thanks to the special software. The module has an internal battery so the light bars can work in the stand alone mode without the need for any other control systems.

A PC connection is only needed for programming so can be eliminated when the T5 bars are working normally. In the case of a black out the module keeps the set programmes as well as the right time.

Das Stand alone Bar-light Dimming Module erlaubt es, dimmbare T5 Balken von Aquatronica zu verwenden, indem die gewünschten Programme vom PC aus dank der speziellen Software eingestellt werden.

Das Modul verfügt über eine interne Batterie, dank der die Balken im "Standalone"-Modus funktionieren, ohne dass weitere Steuersysteme benötigt werden.

Die Verbindung zum PC dient ausschließlich der Programmierung und kann deshalb während des normalen Betriebs der T5-Balken getrennt werden.

Im Falle eines Stromausfalls bleiben die eingestellten Programme und die korrekte Uhrzeit im Modul gespeichert.

Met de Stand alone Bar-light Dimming Module kunnen T5 dimmerstaven van Aquatronica gebruikt worden, door met behulp van de daarvoor bestemde software de gewenste programma's in te stellen vanaf de PC.

De module is voorzien van een interne batterij waardoor de staven in de stand-alone modaliteit kunnen functioneren, zonder dat andere controlesystemen noodzakelijk zijn.

De aansluiting op de PC dient enkel voor de programmering, en kan dus geëlimineerd worden tijdens de normale werking van de staven T5.

In geval van een black-out blijven de ingestelde programma's en het correcte uur gememoriseerd in de module.



BAR-LIGHT DIMMING MODULE ACQ441

With the Bar-light Dimming Module your own dimmable T5 bars can be connected to the Aquatronica Systems. This means that thanks to either the Controller or Multitester, one or more programmes can be set on the dimmable bars to reproduce sunrise and sunset effects.

System flexibility also allows you to reproduce many different effects by using differently coloured T5 neon light bars.

Because up to 4 dimmer modules (16 neon light bars) can be controlled on the same system, the user can also control several aquariums at the same time.

Das Bar-light Dimming Module erlaubt es, dimmbare T5 Balken aus der Aquatronica-Produktion an die Aquatronica-Systeme anzuschließen. Dies ermöglicht eine oder mehrere Programmierungen der angeschlossenen dimmbaren Balken über Controller oder Multitester, um Sonnenaufgang und Sonnenuntergang zu imitieren.

Die Flexibilität der Systeme erlaubt das Imitieren vieler Effekte, indem Neonbalken mit T5 Neonlampen in unterschiedlichen Farben miteinander kombiniert werden.

Mit dem gleichen System können bis zu 4 Dimmermodule gleichzeitig verwaltet werden (16 Neonbalken), was es dem Anwender ermöglicht, mehrere Aquarien gleichzeitig zu steuern.

Met de Bar-light Dimming Module kunnen op de Aquatronica systemen de dimmerstaven T5 aangesloten worden. Op deze manier kunnen via de Controller of de Multitester één of meerdere programmeringen uitgevoerd worden op de dimmerstaven, om de effecten van de zonsopgang en de zonsondergang te reproduceren.

Dankzij deze flexibele systemen kunnen velerlei effecten gereproduceerd worden, door onderling neon T5 staven met verschillende kleuren te combineren.

Op hetzelfde systeem kunnen tot 4 dimmermodules (16 neon staven) bestuurd worden zodat de gebruiker meerdere aquaria tegelijkertijd kan controleren.

- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER



LIGHTS | BELEUCHTUNG | LICHTEN



T5 DIMMABLE BAR-LIGHT 54W
(ACQ502-54)

 The Aquatronica "Light" family offers a range of products dedicated to lighting.

One of the main features of the Aquatronica lights is they can be dimmed; the brightness of the neons can, in fact, be changed with the dimming module to create sunrise and sunset effects to your liking.

They have been designed for use with small and big aquariums, for freshwater and saltwater, and can be connected to both Aquatronica systems: Aquarium Controller System and the Multitester System. By using a specific module (ACQ440) they can also be used on their own, programming them on the PC.

It is thanks to the flexibility that distinguishes the Aquatronica systems that one or more lighting systems can be installed on the same aquarium.

 Die Familie der „Lampen“ aus dem Hause Aquatronica bietet eine Produktpalette, die der Beleuchtung gewidmet ist.

Eine der wichtigsten Eigenschaften der Aquatronica-Lampen ist die Dimmerfunktion; so ist es möglich, die Lichtstärke der Neonlampen über das spezielle Dimmermodul zu verändern, um nach Belieben Sonnenaufgangs- und Sonnenuntergangseffekte zu schaffen.

Sie wurden zum Einsatz in kleinen und großen Meerwasser- und Süßwasseraquarien entwickelt und können an beide Aquatronica-Systeme angeschlossen werden: Aquarium Controller System und Multitester System. Dank der Verwendung eines speziellen Moduls (ACQ440) können sie auch im "Standalone"-Modus verwendet werden, indem sie vom PC aus programmiert werden.

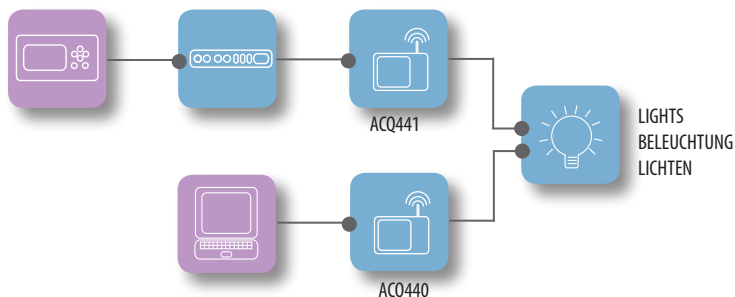
Dank der Flexibilität, die die Aquatronica-Systeme kennzeichnet, können am gleichen Aquarium ein oder mehrere Beleuchtungssysteme installiert werden.

 De reeks "Lichten" van Aquatronica biedt een productengamma voor de verlichting aan.

Eén van de hoofzakelijke eigenschappen van de lichten van Aquatronica is dat ze kunnen gedimd worden; de lichtintensiteit van de neons kan gewijzigd worden door middel van de daarvoor bestemde dimmermodule, zodat de effecten van de zonsopgang en zonsondergang naar wens kunnen gecreëerd worden.

Ze werden ontworpen voor gebruik in kleine en grote aquaria, zoetwater of zoutwater aquaria, en kunnen aangesloten worden op beide systemen van Aquatronica: Aquarium Controller System en Multitester System. Dankzij de speciale module (ACQ440) kunnen ze ook stand-alone gebruikt worden, door ze te programmeren vanaf de PC.

Dankzij hun flexibiliteit, die de systemen van Aquatronica onderscheidt, kunnen op hetzelfde aquarium meerdere verlichtingssystemen geïnstalleerd worden.





T5 DIMMABLE LIGHT-BAR ACQ502-39

 T5 DIMMABLE BAR LIGHTS ACQ502-39 is a set of electronically adjustable T5 39W fluorescent lamps. This light bar adjusts the brightness so you can create sunrise and sunset effects (dimmbable effect). It comes with a power lead (230V - 50/60Hz) and control cable so it can be connected to the Aquatronica control systems. Its protection level (IPX7) allows its use in damp environments. Neons not included

- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

 Die T5 DIMMABLE BAR LIGHTS ACQ502-39 sind eine Beleuchtungsgruppe mit Leuchtröhren T5 39W mit elektronischer Steuerung. Dieser Balken stellt die Lichtstärke ein und ermöglicht Sonnenaufgangs-/ Sonnenuntergangseffekte (dimmbarer Effekt). Er verfügt über ein Netzkabel (230V - 50/60Hz) und ein Steuerkabel, über das er an die Steuer- und Kontrollsysteme von Aquatronica angeschlossen werden kann. Sein Schutzgrad (IPX7) ermöglicht den Einsatz in feuchter Umgebung. Die Neonlampen sind nicht im Lieferumfang enthalten.

 De T5 DIMMABLE BAR LIGHTS ACQ502-39 is een verlichtingsunit met fluorescentielampen T5 39W met elektronische regeling. Deze staaf regelt de lichtintensiteit, zodat de effecten van de zonsopgang en zonsondergang kunnen gecreëerd worden (dimmereffect). De unit is voorzien van een stroomkabel (230V - 50/60Hz) en een bedieningskabel voor de aansluiting op de controlesystemen van Aquatronica. Dankzij de beschermingsgraad (IPX7) kan deze gebruikt worden in vochtige omgevingen. De neonlampen zijn niet inbegrepen.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

N. of T5 neons
Maximum output power
Dimensions
Minimum distance from the surface of the water

2 connected in parallel
39W
920 x 160 x 55mm
30mm

TECHNISCHE DATEN

Anzahl Neonlampen T5
Maximal mögliche Leistungsbgabe
Abmessungen
Mindestabstand von der Wasseroberfläche

2 parallelgeschaltet
39W
920 x 160 x 55mm
30mm

TECHNISCHE GEGEVENS

Nr. neon T5
Maximum produceerbaar vermogen
Afmetingen
Minimum afstand van het wateroppervlak

2 parallel aangesloten
39W
920 x 160 x 55mm
30mm



T5 DIMMABLE LIGHT-BAR ACQ502-54

TECHNICAL SPECIFICATIONS

N. of T5 neons
Maximum output power
Dimensions
Minimum distance from the surface of the water

2 connected in parallel
54W
1120 x 160 x 55mm
30mm

TECHNISCHE DATEN

Anzahl Neonlampen T5
Maximal mögliche Leistungsbgabe
Abmessungen
Mindestabstand von der Wasseroberfläche

2 parallelgeschaltet
54W
1120 x 160 x 55mm
30mm

TECHNISCHE GEGEVENS

Nr. neon T5
Maximum produceerbaar vermogen
Afmetingen
Minimum afstand van het wateroppervlak

2 parallel aangesloten
54W
1120 x 160 x 55mm
30mm



T5 DIMMABLE LIGHT-BAR ACQ502-80

TECHNICAL SPECIFICATIONS

N. of T5 neons
Maximum output power
Dimensions
Minimum distance from the surface of the water

2 connected in parallel
80W
1520 x 160 x 55mm
30mm

TECHNISCHE DATEN

Anzahl Neonlampen T5
Maximal mögliche Leistungsbgabe
Abmessungen
Mindestabstand von der Wasseroberfläche

2 parallelgeschaltet
80W
1520 x 160 x 55mm
30mm

TECHNISCHE GEGEVENS

Nr. neon T5
Maximum produceerbaar vermogen
Afmetingen
Minimum afstand van het wateroppervlak

2 parallel aangesloten
80W
1520 x 160 x 55mm
30mm



LOW RANGE CONDUCTIVITY ELECTRODE
(ACQ210N-MS)



PH ELECTRODE
(ACQ210N-PH)

 The “Electrodes and sensors” family offers a range of probes/sensors for measuring the most important chemical and physical properties of freshwater and saltwater aquariums.

The values measured by the probes are sent to the Aquatronica system and used to control some adjustment devices connected to the system (heaters, coolers, calcium reactors, CO2 valves, etc.).

Each Aquatronica system can control up to 30 sensors simultaneously even if installed in different tanks

 Die Familie “Elektroden und Sensoren” bietet ein Sortiment an Sonden für die Ermittlung der wichtigsten chemischen und physikalischen Parameter in Meerwasser- und Süßwasseraquarien.

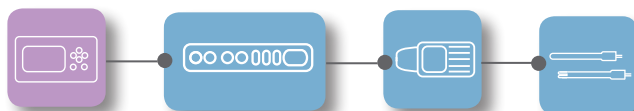
Die von den Sonden ermittelten Werte werden an das Aquatronica-System übertragen und für die Steuerung einiger an das System angeschlossener Steuergeräte verwendet (Heizgeräte, Kühlgeräte, Kalziumreaktoren, CO2-Ventile usw.).

Jedes Aquatronica-System kann bis zu 30 Sensoren gleichzeitig steuern, auch wenn diese an verschiedenen Becken installiert sind.

 De reeks “Elektroden en sensoren” biedt een gamma sondes aan voor de detectie van de belangrijkste chemische en fysieke parameters in zoutwater- en zoetwateraquaria.

De waarden die gelezen worden door de sondes worden naar het Aquatronica systeem gezonden en worden gebruikt voor de besturing van de regelsystemen die zijn aangesloten op het systeem (verwarmers, koelers, calciumreactoren, CO2 kleppen, enz.).

Elk Aquatronica systeem kan tot 30 sensoren tegelijkertijd besturen, ook al zijn ze geïnstalleerd op verschillende aquaria.



ELECTRODES AND SENSORS
ELEKTRODEN UND SENSOREN
ELEKTRODEN EN SENSOREN



PH ELECTRODE ACQ310N-PH

- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

The pH electrode is for measuring the pH level on an aquarium in continuous immersion. It must be connected to power units through the appropriate interface. Thanks to the Aquatronica systems flexibility, it is possible to simultaneously connect and monitor several electrodes and interfaces of the same type.

Die PH-Elektrode erlaubt, ständig ins Wasser eingetaucht, den pH-Wert im Aquarium zu messen. Sie wird durch die entsprechende Schnittstelle an die Leistungseinheit angeschlossen. Die Flexibilität des Aquatronica systemen erlaubt, gleichzeitig mehrere Elektroden und Schnittstellen an dasselbe System anzuschließen.

De pH-elektrode maakt het mogelijk om door continue onderdompeling de pH-waarde in het aquarium te meten. De elektrode moet op de vermogensseenheid aangesloten worden via de speciale interface. Dankzij de flexibiliteit van de controlesystemen van Aquatronica kunnen meerdere elektroden en interfaces gelijktijdig op hetzelfde systeem aangesloten en gecontroleerd worden.

MEASURING SPECIFICATIONS:

Measuring range
Measuring resolution
Hysteresis
Set programs
Alarms

Calibration
Material

From 0 to 14 pH
0,01 pH
Set by user
Max. 20
Audio and visual with thresholds set by user
2-point semi-automatic
Single joint combined electrode with plastic casing

TECHNISCHE EIGENSCHAPEN:

Messbereich
Messauflösung
Hysterese
Einstellbare Programme
Alarmer

Kalibrierung
Material

Von 0 bis 14 pH
0,01 pH
Vom Benutzer einstellbar
Max. 20
Akustische und visuelle Alarmer, deren Schwellenwerte vom Benutzer einstellbar sind
halbautomatisch an 2
Kunststoffelektrode mit einfachem Glasübergang

TECHNISCHE KENMERKEN VAN DE METING:

Meetveld
Meetresolutie
Hysteresis
Instelbare programma's
Alarmen

Uiking
Materiaal

Van 0 tot 14 pH
0,01 pH
In te stellen door de gebruiker
Max. 20
Akoestisch en visueel met door de gebruiker in te stellen drempels
Halfautomatisch op 2 punten
Gecombineerde elektrode met enkele verbinding met plastic behuizing



REDOX ELECTRODE ACQ310N-RX

- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

The Redox electrode (ORP) is for measuring the ORP value in the aquarium in continuous immersion. It must be connected to the power unit through the dedicated interface. Thanks to the Aquatronica systems flexibility, it is possible to simultaneously connect and monitor several electrodes and interfaces on the same system.

Die Redox-Elektrode (ORP) erlaubt, ständig ins Wasser eingetaucht, den ORP-Wert im Aquarium zu messen. Sie wird über die entsprechende Schnittstelle an die Leistungseinheit angeschlossen. Die Flexibilität des Aquatronica systemen erlaubt, gleichzeitig mehrere Elektroden und Schnittstellen an dasselbe System anzuschließen.

De Redox elektrode (ORP) maakt het mogelijk om door continue onderdompeling de ORP-waarde in het aquarium te meten. De elektrode moet op de vermogensseenheid aangesloten worden via de speciale interface. Dankzij de flexibiliteit van de controlesystemen van Aquatronica kunnen meerdere elektroden en interfaces gelijktijdig op hetzelfde systeem aangesloten en gecontroleerd worden.

MEASURING SPECIFICATIONS:

Measuring range
Measuring resolution
Hysteresis
Set programs
Alarms

Calibration
Material

From -300mV to 600mV
1 mV
Set by user
Max. 20
Audio and visual with thresholds set by user
1-point semi-automatic
Single joint combined electrode with plastic casing

TECHNISCHE EIGENSCHAPEN:

Messbereich
Messauflösung
Hysterese
Einstellbare Programme
Alarmer

Kalibrierung
Material

Von -300 mV bis 600 mV
1 mV
Vom Benutzer einstellbar
Max. 20
kustische und visuelle Alarmer, deren Schwellenwerte vom Benutzer einstellbar sind
halbautomatisch an 1
Kunststoffelektrode mit einfachem Glasübergang

TECHNISCHE KENMERKEN VAN DE METING:

Meetveld
Meetresolutie
Hysteresis
Instelbare programma's
Alarmen

Uiking
Materiaal

Van -300mV tot 600mV
1 mV
In te stellen door de gebruiker
Max. 20
Akoestisch en visueel met door de gebruiker in te stellen drempels
Halfautomatisch op 1 punten
Gecombineerde elektrode met enkele verbinding met plastic behuizing



LOW RANGE CONDUCTIVITY ELECTRODE ACQ310N-MS



 The low conductivity electrode is used to measure the Soft Conductivity value in continuous immersion in soft water aquariums. It must be connected to the power unit through the dedicated interface. Thanks to the Aquatronica systems flexibility, it is possible to simultaneously connect and monitor several electrodes and interfaces on the same system.

 Die Elektrode mit geringer Leitfähigkeit erlaubt es, den Leitwert im Süßwasseraquarium bei Dauereintauchung zu messen. Sie wird über die entsprechende Schnittstelle an die Leistungseinheit angeschlossen. Die Flexibilität des Aquatronica systemen erlaubt, gleichzeitig mehrere Elektroden und Schnittstellen an dasselbe System anzuschließen.

 Met de elektrode van de lage geleidbaarheid kan in het zoetwater aquarium de waarde van de Geleidbaarheid zoetwater in continue onderdompeling gemeten worden. De elektrode moet op de vermogens eenheid aangesloten worden via de speciale interface. Dankzij de flexibiliteit van de controlesystemen van Aquatronica kunnen meerdere elektroden en interfaces gelijktijdig op hetzelfde systeem aangesloten en gecontroleerd worden.

-  AQUARIUM CONTROLLER
-  MULTITESTER

MEASURING SPECIFICATIONS:		TECHNISCHE EIGENSCHAPTEN:		TECHNISCHE KENMERKEN VAN DE METING:	
Measuring range	From 0 µS to 10.000 µS	Messbereich	Von 0 µS bis 10 000 µS	Meetveld	Van 0 µS tot 10.000 µS
Measuring resolution	10 µS	Messauflösung	10 µS	Meetresolutie	10 µS
Hysteresis	Set by user	Hysteresis	Vom Benutzer einstellbar	Hysteresis	In te stellen door de gebruiker
Set programs	Max. 20	Einstellbare Programme	Max. 20	Instelbare programma's	Máx. 20
Alarms	Audio and visual with thresholds set by user	Alarme	Akustische und visuelle Alarme, deren Schwellenwerte vom Benutzer einstellbar sind	Alarmen	Akoestisch en visueel met door de gebruiker in te stellen drempels
Calibration	1-point semi-automatic	Kalibrering	Halbautomatisch an 1 Punkt	Uking	Halfautomatisch op 1 punt
Material	Plastic probe with 2 electrodes in AISI	Material	Kunststoffsonde mit 2 Elektroden aus AISI	Materiaal	Plastic sonde met twee elektroden met AISI
Working temperature	From 15° to 35°C	Betriebstemperatur	Von 15° bis 35°C	Werkings temperatuur	Van 15° tot 35°C

HIGH RANGE CONDUCTIVITY ELECTRODE ACQ310N-D



 The high conductivity electrode is used to measure the Conductivity value (density) in continuous immersion in salt water aquariums. This value can be displayed as Conductivity, Density, Specific Gravity and Salt level. It must be connected to the power unit through the dedicated interface. Thanks to the Aquatronica systems flexibility, it is possible to simultaneously connect and monitor several electrodes and interfaces on the same system.

 Die Elektrode mit hoher Leitfähigkeit erlaubt es, den Leitwert (Dichte) im Meerwasseraquarium bei Dauereintauchung zu messen. Dieser Wert kann als Leitfähigkeit, Dichte, spezifisches Gewicht und Salinität angezeigt werden. Sie wird über die entsprechende Schnittstelle an die Leistungseinheit angeschlossen. Die Flexibilität des Aquatronica systemen erlaubt, gleichzeitig mehrere Elektroden und Schnittstellen an dasselbe System anzuschließen.

 Met de elektrode van de hoge geleidbaarheid kan in het zoutwater aquarium de waarde van de Geleidbaarheid (densiteit) in continue onderdompeling gemeten worden. Deze waarde kan weergegeven worden als Geleidbaarheid, Densiteit, Specifieke zwaartekracht en Zoutgehalte. De elektrode moet op de vermogens eenheid aangesloten worden via de speciale interface. Dankzij de flexibiliteit van de controlesystemen van Aquatronica kunnen meerdere elektroden en interfaces gelijktijdig op hetzelfde systeem aangesloten en gecontroleerd worden.

-  AQUARIUM CONTROLLER
-  MULTITESTER

MEASURING SPECIFICATIONS:		TECHNISCHE EIGENSCHAPTEN:		TECHNISCHE KENMERKEN VAN DE METING:	
Measuring range	From 30 mS to 70 mS	Messbereich	Von 30 mS bis 70 mS	Meetveld	Van 30 mS tot 70 mS
Measuring resolution	0,1 mS	Messauflösung	0,1mS	Meetresolutie	0,1 mS
Hysteresis	Set by user	Hysteresis	Vom Benutzer einstellbar	Hysteresis	In te stellen door de gebruiker
Set programs	Max. 20	Einstellbare Programme	Max. 20	Instelbare programma's	Máx. 20
Alarms	Audio and visual with thresholds set by user	Alarme	Akustische und visuelle Alarme, deren Schwellenwerte vom Benutzer einstellbar sind	Alarmen	Akoestisch en visueel met door de gebruiker in te stellen drempels
Calibration	1-point semi-automatic	Kalibrering	Halbautomatisch an 1 Punkt	Uking	Halfautomatisch op 1 punt
Material	Plastic probe with 2 electrodes in Graphite	Material	Kunststoffsonde mit 2 Elektroden aus Graphit	Materiaal	Plastic sonde met 2 elektroden in grafiet
Working temperature	From 15° to 35°C	Betriebstemperatur	Von 15° bis 35°C	Werkings temperatuur	Van 15° tot 35°C



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

LEVEL SENSOR ACQ300

The level sensor is used to check the level of water in the aquarium or in an external filter (sump), providing, for example, the possibility to top-up the water automatically thanks to the controller's special program. The level sensor can be connected to the dedicated interface or directly to the power unit.

Der Füllstandsensor erlaubt es, das Vorhandensein von Wasser im Aquarium oder in externen Schwerkraftfiltern zu überprüfen, und bietet z.B. die Möglichkeit eines automatischen Nachfüllens von Wasser dank des speziellen Programms im Steuergerät. Der Wasserstandsensor kann an die spezielle Schnittstelle oder direkt an die Leistungseinheit angeschlossen werden.

Met de niveausensor kan de aanwezigheid van water in het aquarium of in externe filters gecontroleerd worden, zodat bijvoorbeeld automatisch water kan toegevoegd worden dankzij het daarvoor bestemde programma van de stuurcentrale. De sensor moet aangesloten worden op de speciale interface of rechtstreeks op de vermogenseenheid.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

WATER LEAKAGE SENSOR ACQ320

The water leakage sensor is used to detect feasible leakages of water on flat surfaces where the aquarium is positioned: in this way, based on how it is programmed, certain functions can be enabled or disabled and/or some alarms can be triggered to minimize damages. It can detect both fresh and salt water leaks. The sensor requires the relative interface (ACQ210N-WL) to be connected to the system.

Der Überlaufsensor erlaubt es, den eventuellen Auslauf von Wasser auf ebene Flächen, auf denen das Aquarium steht, zu ermitteln: auf diese Weise können in Abhängigkeit von den vorgenommenen Programmierungen einige Funktionen aktiviert oder deaktiviert werden, um so den Schaden zu begrenzen. Dieser Sensor ermittelt sowohl einen Auslauf von Süß- als auch von Salzwasser. Der Sensor benötigt, um an das System angeschlossen zu werden, die entsprechende Schnittstelle (ACQ210N-WL).

Met de overstromingssensor kunnen eventuele waterlekken op de vlakke delen gedetecteerd worden waarop het aquarium gepositioneerd is: op deze manier kunnen op basis van de uitgevoerde programmeringen sommige functies geactiveerd of gedeactiveerd en/of alarmen geactiveerd worden, zodat de schade tot het minimum wordt beperkt. De sensor kan lekken van zout en zoet water detecteren. De sensor vereist de relatieve interface (ACQ210N-WL), zodat hij aan het systeem kan aangesloten worden.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

TEMPERATURE SENSOR ACQ0015

The temperature sensor is used to measure the temperature of the water in continuous immersion. The value read by the temperature sensor can be calibrated manually by the Control Unit. The level sensor can be connected to the dedicated interface or directly to the power unit.

Der Temperatursensor erlaubt es, die Wassertemperatur bei Dauereintauchung zu messen. Der vom Temperatursensor abgelesene Wert kann von der Steuerung aus manuell geeicht werden. Der Standsensor kann an die entsprechende Schnittstelle oder direkt an die Leistungseinheit angeschlossen werden.

Met de temperatuursensor kan de temperatuur van het water in continue onderdompeling gemeten worden. De door de temperatuursensor gemeten waarde kan manueel door de stuurcentrale geijkt worden. De sensor moet aangesloten worden op de speciale interface of rechtstreeks op de vermogenseenheid.



PH10 CALIBRATION SOLUTION
(ACQ410-PH10)



220 MV CALIBRATION SOLUTION
(ACQ410-RX)

 The Aquatronica accessories are developed to guarantee an effective and constant maintenance of the devices that make up the control systems.

Among them we find:

- calibrating and cleaning solutions necessary for the probes connected to the system to work properly, ensuring reliability and reproducibility of the data measured and collected;
- connection wiring, useful for those who need to extend the connections between one device and another to increase the length;
- spare parts and accessories for dosimetric pumps;
- sensor holders.

 Die Zubehörteile von Aquatronica wurden speziell entwickelt, um eine wirksame und konstante Wartung der Geräte, aus denen sich die Steuer- und Kontrollsysteme zusammensetzen, zu gewährleisten.

Darunter zum Beispiel:

- Kalibrierungs- und Reinigungslösungen, die für den korrekten Betrieb der an das System angeschlossenen Sonden erforderlich sind und die Zuverlässigkeit und Reproduzierbarkeit der gemessenen Daten gewährleisten;
- Verbindungskabel, nützlich zur Verlängerung der Verbindungen zwischen zwei Geräten;
- Ersatzteile und Zubehörteile für Dosierpumpen;
- Sondenhalter.

 De accessoires van Aquatronica werden speciaal ontworpen om een doeltreffend en constant onderhoud van de controlesystemen te garanderen.

Onder meer:

- oplossingen voor de kalibrering en de reiniging, noodzakelijk voor een correcte functionering van de sondes die zijn aangesloten op het systeem, die de doeltreffendheid en de reproduceerbaarheid van de gemeten gegevens verzekeren;
- aansluitkabels, nuttig om de aansluitingen uit te breiden tussen het ene systeem en het andere;
- reserveonderdelen en accessoires voor doseerpompen;
- sondehouders.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

pH4 CALIBRATION SOLUTION ACQ410-PH4

 The pH4 calibration solution is used to calibrate the pH electrode.
The pH4 solution is particularly suitable for the pH calibration of electrodes used in fresh water aquariums.
The solution is supplied in 50-ml bottles.

 Die pH4- Kalibrierlösung erlaubt ein korrektes Eichen der pH-Elektrode.
Die pH4-Lösung ist besonders für die pH- Kalibrierung von Elektroden geeignet und in Süßwasseraquarien einsetzbar.
Die Lösung wird in Flaschen zu 50 ml geliefert.

 De Ijkoplossing pH4 maakt het mogelijk de pH-elektrode op correcte wijze te ijken.
De pH4-oplossing is bijzonder geschikt voor de pH-ijking van elektroden die in zoet water aquaria gebruikt worden.
De oplossing wordt geleverd in een flesje van 50 ml.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

pH7 CALIBRATION SOLUTION ACQ410-PH7

 The pH7 calibration solution is used to calibrate the pH electrode.
The pH7 solution is required to calibrate the pH electrodes used in freshwater and saltwater aquariums.
The solution is supplied in 50-ml bottles.

 Die pH7- Kalibrierlösung erlaubt ein korrektes Eichen der pH-Elektrode.
Die pH7-Lösung ist für die pH-Kalibrierung von Elektroden erforderlich und ist sowohl in Süßwasser- als auch in Meerwasseraquarien einsetzbar.
Die Lösung wird in Flaschen zu 50 ml geliefert.

 De Ijkoplossing pH7 maakt het mogelijk de pH-elektrode op correcte wijze te ijken.
De pH7-oplossing is noodzakelijk voor de kalibrering van de pH-elektroden die in zowel zoet water als zeewater aquaria gebruikt worden.
De oplossing wordt geleverd in een flesje van 50 ml.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

pH10 CALIBRATION SOLUTION ACQ410-PH10

 The pH10 calibration solution is used to calibrate the pH electrode.
The pH10 solution is particularly suitable for calibrating the pH electrodes used in saltwater aquariums.
The solution is supplied in 50 ml bottles.

 Die pH10- Kalibrierlösung erlaubt ein korrektes Eichen der pH-Elektrode.
Die pH10-Lösung ist besonders für das Kalibrieren von pH-Elektroden geeignet und in Meerwasseraquarien einsetzbar.
Die Lösung wird in Flaschen zu 50 ml geliefert.

 De Ijkoplossing pH10 maakt het mogelijk de pH-elektrode op correcte wijze te ijken.
De pH10-oplossing is bijzonder geschikt voor de kalibrering van de pH-elektroden die in zeewater aquaria gebruikt worden.
De oplossing wordt geleverd in een flesje van 50 ml.



220mV CALIBRATION SOLUTION ACQ410-RX

-  The 220 mV calibration solution is used to calibrate the Redox probe correctly.
The solution can be used for electrodes immersed in soft water or salt water.
The solution is available in 50 ml bottles.

-  Die 220 mV-Kalibrierlösung erlaubt ein korrektes Eichen der Redox-Sonde.
Die Lösung ist sowohl für in Süßwasser als auch für in Meerwasser eingetauchte Elektroden geeignet.
Die Lösung ist in 50 ml Flaschen erhältlich.

-  De kalibreeroplossing van 220 mV garandeert een correcte ijking van de redox-sonde.
De oplossing wordt zowel gebruikt voor elektroden in zoet water als voor elektroden in zeewater.
De oplossing is verkrijgbaar in flessen van 50 ml.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

53mS/cm CALIBRATION SOLUTION ACQ410-D3

-  The calibration solution 53 mS/cm is used to calibrate the high conductivity electrode correctly.
The 53 mS/cm solution is particularly suitable for calibrating the conductivity cells used in saltwater aquariums.
The solution is supplied in 50 ml bottles.

-  Die 53 mS/cm-Kalibrierlösung erlaubt ein korrektes Eichen der Elektrode mit hoher Leitfähigkeit.
Die 53 mS/cm-Lösung ist besonders für die Kalibrierung von Leitfähigkeitszellen geeignet und in Meerwasseraquarien einsetzbar.
Die Lösung ist in 50 ml Flaschen erhältlich.

-  Met de oplossing voor de kalibrering 53 mS/cm kan de elektrode van de hoge geleidbaarheid correct gekalibreerd worden.
De oplossing 53 mS/cm is bijzonder geschikt voor de kalibrering van geleidingscellen die in zeewater aquaria gebruik worden.
De oplossing wordt geleverd in een flesje van 50 ml.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

1.4mS/cm CALIBRATION SOLUTION ACQ410-MS

-  The 1.4 mS/cm calibration solution allows correct calibration of the low conductivity cells.
The 1.4 mS/cm solution is particularly suitable for calibrating the conductivity cells used in freshwater aquariums.
The solution is supplied in 50-ml bottles.

-  Die 1,4 mS/cm-Kalibrierlösung erlaubt ein korrektes Eichen der Zellen für geringe Leitfähigkeit.
Die 1,4 mS/cm-Lösung ist besonders für das Kalibrieren von Leitfähigkeitszellen geeignet und in Süßwasseraquarien einsetzbar.
Die Lösung wird in Flaschen zu 50 ml geliefert.

-  Met de kalibreeroplossing 1,4 mS/cm kan een correcte ijking van de cellen van de lage geleidbaarheid uitgevoerd worden.
De oplossing 1,4 mS/cm is bijzonder geschikt voor de kalibrering van de geleidingscellen die in zoetwater aquaria gebruik worden.
De oplossing wordt geleverd in een flesje van 50 ml.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

ELECTRODE CLEANING SOLUTION ACQ410-CLN

 The electrode cleaning solution enables the correct routine maintenance of the electrodes. The solution can be used for electrodes immersed in soft water and in sea water and it's particularly recommended for pH and Redox electrodes. The solution is available in 50 ml bottles.

 Die Reinigungslösung für Elektroden erlaubt eine korrekte regelmäßige Pflege der Sonden. Die Lösung kann sowohl für Elektroden in Süßwasser als auch für solche in Meerwasser verwendet werden und ist insbesondere für pH-Elektroden und Redoxelektroden zu empfehlen. Erhältlich in Flaschen zu 50 ml.

 Met de elektrodenreinigingsoplossing kan de sonde correct en regelmatig onderhouden worden. De oplossing kan zowel voor elektroden die in zoetwater ondergedompeld zijn als voor elektroden die in zeewater ondergedompeld zijn gebruikt worden en wordt met name geadviseerd voor pH en Redox elektroden. De oplossing is verkrijgbaar in een flesverpakking van 50 ml.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✗ MULTITESTER

DOSING PUMPS ACCESSORY KIT ACQ425

 The ACQ425 accessory kit allows the easy connection of dosing pumps (ACQ450) to containers of supplements, bio-conditioners etc. to be added to the aquarium. It includes 6 hose connectors and a 2 m hose that the user can cut to the desired lengths. This hose is made of material suitable for dosing iodine

 Der Zubehörbeutel ACQ425 ermöglicht den einfachen Anschluss der Dosierpumpen (ACQ450) an die Behälter, die die dem Aquarium zuzuführenden Zusatzstoffe enthalten. Das Set umfasst 6 Schlauchanschlüsse und 2 m Schlauch, der vom Nutzer auf die gewünschte Länge zugeschnitten werden kann. Das Material des Schlauchs passt zur Kalibrierung von dem Jod.

 Met de accessoirekit ACQ425 kunnen de doseerpompen (ACQ450) makkelijk aangesloten worden op de recipiënten met integratoren, bioconditioners, enz die toegediend moeten worden aan het aquarium. De kit bevat 6 verbindingen voor de buizen en 2 m buis, die op de gewenste lengte kan gebracht worden door de gebruiker. Het materiaal van de buis maakt het product geschikt voor de toediening van jodium.



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✗ MULTITESTER

DOSING PUMPS SPARE PART ACQ426

 The dosing pump spare is used to make sure the dosing pump module (ACQ450) is always perfectly efficient. Due to normal wear of the module, the front mechanical part has to be replaced from time to time. Its replacement is simple and immediate, and makes dosing liquids once again foolproof and accurate.

 Das Ersatzteil für Dosierpumpen erlaubt es, immer eine konstante Funktionstüchtigkeit und Leistungsfähigkeit des Dosierpumpenmoduls (ACQ450) zu gewährleisten. Aufgrund des normalen Verschleißes des Moduls muss das vordere mechanische Teil regelmäßig ausgewechselt werden. Das Auswechseln geht leicht und schnell von statten und garantiert wieder das sichere und präzise Dosieren der Flüssigkeiten.

 Met het reserveonderdeel voor doseerpompen kan de module van de doseerpompen (ACQ450) perfect functionerend worden gehouden, en worden ook de prestaties behouden. Als gevolg van de normale slijtage van de module moet het voorste mechanische deel regelmatig vervangen worden. Deze vervanging kan eenvoudig en snel uitgevoerd worden, zodat de dosering van de vloeistoffen weer zeker en precies zal zijn.



GRADUATED TEST TUBE ACQ427

 Plastic graduated measuring tube with screw cap.
Measuring notches with resolution 5 ml and max capacity 50 ml
Dimensions: diameter 35 mm – Height 120 mm

 Kunststoffreagenzglas mit Messkala und Schraubverschluss.
Messkerben mit Auflösung 5 ml und Fassungsvermögen max. 50 ml.
Größen: Durchmesser 35 mm – Höhe 120 mm.

 Gegradueerd plastic proefbuisje met schroefdop.
Maatstrepen met resolutie 5ml en maximum inhoud 50ml
Maten: Diameter 35mm - Hoogte 120mm



✓ AQUARIUM CONTROLLER
✗ MULTITESTER

PROBE HOLDER ACQ420

 The probe bracket is used to fit all types of Aquatronica probes and electrodes in aquariums.
It is fitted mechanically to the glass panel of the aquarium, which prevents any accidental movement of the probes and consequently any reading errors.

 Der Haltebügel für Sonden erlaubt die Anbringung aller Arten von Aquatronica Sonden und Elektroden im Aquarium.
Die mechanisch durchgeführte Befestigung an der Scheibe des Aquariums ist von besonderer Bedeutung: auf diese Weise verhindert man, dass die Sonde versehentlich verschoben wird, was zur Anzeige falscher Werte führen würde.

 Met de draagbeugel voor sondes kunnen alle types van sondes en elektroden van Aquatronica in het aquarium op te stellen.
Door de mechanische bevestiging op het glas van het aquarium wordt eender welke toevallige verplaatsing van de sondes vermeden, zodat eveneens eventuele foute metingen vermeden worden.



✓ AQUARIUM CONTROLLER
✓ MULTITESTER

M-M CONNECTING CABLE ACQ402

 Connecting cable for connecting Aquatronica accessories.
Connection typology: Male-male.
Length: 2 m

 Anschlusskabel für Aquatronica-Zubehörteile.
Typologie der Verbindung: Stecker-Stecker.
Länge: 2 m

 Bekabeling voor aansluiting tussen accessoires van Aquatronica.
Type aansluiting: Mannetje-Mannetje.
Lengte: 2 m



✓ AQUARIUM CONTROLLER
✓ MULTITESTER



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

M-F CONNECTING CABLE ACQ403

🇬🇧 Connecting cable for connecting Aquatronica accessories.
Connection typology: Male-Female.
Length: 2 m

🇩🇪 Anschlusskabel für Aquatronica-Zubehörteile.
Typologie der Verbindung: Stecker-Buchse.
Länge: 2 m

🇳🇱 Bekabeling voor aansluiting tussen accessoires van Aquatronica.
Type aansluiting: Mannetje-Vrouwetje.
Lengte: 2 m.

DIMMABLE LAMPS CONNECTING CABLE ACQ405



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✓ MULTITESTER

🇬🇧 The ACQ405 connection wiring allows dimmable lamps of other "Aquatronica Compatible" manufacturers to be connected to the Aquatronica systems. This makes it possible to control switching on/switching off of HQL lamps and create dimmable effects with the T4 neons via the Aquarium Controller and Multitester.
Wiring has a USB connector on one side and a 6-pin multicore connector on the other.
Length: 2 m

🇩🇪 Das Verbindungskabel ACQ405 ermöglicht den Anschluss dimmbarer Lampen anderer "Aquatronica kompatibel" Hersteller an die Aquatronica-Systeme. Dies erlaubt die Steuerung des Einschaltens/Ausschaltens der HQL-Lampen über den Aquarium Controller und den Multitester und das Schaffen dimmbarer Effekte an T5-Neonlampen.
Das Kabel hat auf einer Seite einen USB-Stecker und auf der anderen Seite einen 6-poligen Stecker
Länge: 2 m

🇳🇱 Met de aansluitkabel ACQ405 kunnen op de Aquatronica systemen dimmerlampen aangesloten worden van andere producenten die "Aquatronica Compatibel" zijn.
Op deze manier kan vanaf de Aquarium Controller en de Multitester de inschakeling/uitschakeling van de HQL lampen bestuurd worden, en kunnen de dimmereffecten uitgevoerd worden op de neons T5.
De kabel heeft een connector type USB op het ene uiteinde, en een meerpolige connector met 6 pins op het andere uiteinde.
Lengte: 2 m

CABLE FOR 12V TUNZE® MOVING PUMPS ACQ428



- ✓ AQUARIUM CONTROLLER
- ✗ MULTITESTER

🇬🇧 Cable for 12v Tunze® moving pumps. This kit has no.2 cables which permit to connect the turbelle electronic pumps to the module "Tunze® Pumps" (ACQ460).

🇩🇪 Kabel für 12V-Bewegungspumpen Tunze®. Dieses Set besteht aus 2 Kabeln zum Verbinden der Elektropumpen Turbelle mit dem Modul „Tunze® Pumps Module“ (ACQ460).

🇳🇱 Kabel voor bewegingspompen 12V Tunze®. Deze kit bevat 2 kabels voor de verbinding van de elektronische turbelle pompen op de module "Tunze® Pumps Module" (ACQ460).





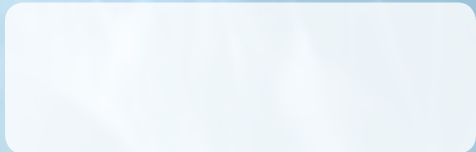
PRODUCTS INDEX PRODUKTENSINDEX PRODUCTEN INHOUD

Product code Produkten code Product code		Page Seite Pagina	Product code Produkten code Product code		Page Seite Pagina
ACQ001S	TEMPERATURE SENSOR	32	ACQ310N-RX	REDOX ELECTRODE	30
ACQ005	EASY PLUG	14	ACQ320	WATER LEAKAGE SENSOR	32
ACQ005-AUS	EASY PLUG AUSTRALIA	14	ACQ402	M-M CONNECTING CABLE	37
ACQ005-J	EASY PLUG JAPAN	14	ACQ403	M-F CONNECTING CABLE	38
ACQ005-UK	EASY PLUG UK	14	ACQ405	DIMMABLE LAMPS CONNECTING CABLE	38
ACQ012	POWER UNITS 6 PLUGS + I/O	12	ACQ410-CLN	ELECTRODE CLEANING SOLUTION	36
ACQ012- AUS	POWER UNITS 6 PLUGS + I/O AUSTRALIA	12	ACQ410-D3	53 MS/CM CALIBRATION SOLUTION	35
ACQ012-F	POWER UNITS 6 PLUGS + I/O FRANCE	12	ACQ410-MS	1.4 MS/CM CALIBRATION SOLUTION	35
ACQ012-UK	POWER UNITS 6 PLUGS + I/O UK	12	ACQ410-PH4	PH4 CALIBRATION SOLUTION	34
ACQ012-ZA	POWER UNITS 6 PLUGS + I/O SOUTH AFRICA	12	ACQ410-PH7	PH7 CALIBRATION SOLUTION	34
ACQ013	POWER UNITS 8 PLUGS + I/O	13	ACQ410-PH10	PH10 CALIBRATION SOLUTION	34
ACQ013-CH	POWER UNITS 8 PLUGS + I/O SWISS	13	ACQ410-RX	220MV CALIBRATION SOLUTION	35
ACQ013-J	POWER UNITS 8 PLUGS + I/O JAPAN	13	ACQ420	PROBE HOLDER	37
ACQ013-USA	POWER UNITS 8 PLUGS + I/O USA	13	ACQ425	DOSING PUMPS ACCESSORY KIT	36
ACQ110	AQUARIUM CONTROLLER	4	ACQ426	DOSING PUMPS SPARE PART	36
ACQ150	MULTITESTER	9	ACQ427	GRADUATED TEST TUBE	37
ACQ210N-D	HIGH RANGE CONDUCTIVITY INTERFACE	18	ACQ428	CABLE FOR 12V MOVING PUMPS	38
ACQ210N-MS	LOW RANGE CONDUCTIVITY INTERFACE	16	ACQ440	STAND ALONE BAR-LIGHT DIMMING MODULE	26
ACQ210N-PH	PH INTERFACE	17	ACQ441	BAR-LIGHT DIMMING MODULE	26
ACQ210N-RX	REDOX INTERFACE	17	ACQ450	DOSING PUMPS	22
ACQ210N-TL	TEMPERATURE & LEVEL INTERFACE	16	ACQ455	KORALIA WAVE MODULE	24
ACQ210N-WL	WATER LEAKAGE INTERFACE	18	ACQ460	TUNZE PUMPS MODULE	25
ACQ215	ACTIVE HUB	22	ACQ502-39	T5 DIMMABLE LIGHT-BAR - 39W	28
ACQ222	USB PC KIT	19	ACQ502-54	T5 DIMMABLE LIGHT-BAR - 54W	28
ACQ225	ETHERNET MODULE	23	ACQ502-80	T5 DIMMABLE LIGHT-BAR - 80W	28
ACQ240	SMS MODULE	23			
ACQ300	LEVEL SENSOR	32			
ACQ310N-D	HIGH RANGE CONDUCTIVITY ELECTRODE	31			
ACQ310N-MS	LOW RANGE CONDUCTIVITY ELECTRODE	31			
ACQ310N-PH	PH ELECTRODE	30			



This catalogue is printed on environment-friendly paper
Dieser Katalog wurde auf Umweltpapier gedruckt
Deze catalogus werd geprint op ecologisch papier

Authorized dealer | Autorisierter Vertriebshändler | Erkend verdeler



AQUATRONICA

via dell'Industria 20
42025 | Cavriago (RE) | Italy
Tel. +39 0522 494403
Fax. +39 0522 494410
info@aquatronica.com
www.aquatronica.com

is a registered trademark of

